

Outils sanitaires
Outils de frappe
Outils spéciaux

Herramientas de fontanería
Herramientas de percusión
Herramientas especiales

2016
2017

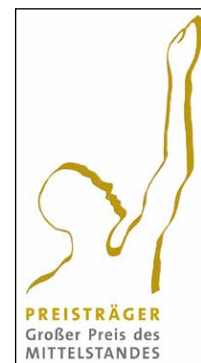
Outils *Herramientas*



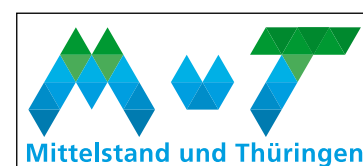
 **RENNSTEIG**

**RENNSTEIG –
Toujours une bonne connexion**

**RENNSTEIG –
*Siempre una buena conexión***



2015



Siège Viernau
Sede principal Viernau



Outils 2016/2017 Herramientas 2016/2017

La société RENNSTEIG doit son nom à la « Rennsteig », l'une des plus belles randonnées de moyenne montagne d'Allemagne. Notre siège social se trouve à Thüringen, une région jouissant d'une tradition séculaire dans la fabrication d'outils.

Une connexion toujours excellente – depuis 1959, RENNSTEIG se base sur cette conviction pour créer des outils manuels pour professionnels de l'idée au produit en série.

Depuis 1991, RENNSTEIG est une filiale autonome de la fameuse KNIPEX-WERK C. Gustav Putsch KG à Wuppertal.

La empresa RENNSTEIG debe su nombre al sendero “Rennsteig”, una de las rutas montañosas de senderismo más bonitas de Alemania. Nuestra empresa tiene su sede en Turingia, una región con siglos de tradición en la fabricación de herramientas.

Siempre una buena conexión – Esta es la filosofía que aplica RENNSTEIG desde el año 1959 en la fabricación de útiles profesionales, desde la idea hasta el producto de serie.

RENNSTEIG trabaja desde 1991 como empresa subsidiaria independiente de la conocida KNIPEX-WERK C. Gustav Putsch KG en Wuppertal.



Département de l'entreprise Altersbach
[Planta de producción Altersbach](#)

La tradition au cœur des tendances

Tradición de vanguardia

Avec les nouvelles technologies et processus de travail, des matériaux de grande valeur sont transformés en outils de travail du câble électrique, en cisailles pour câbles, en pinces de sertissage et de dénudage de câbles, en outils de frappe, en outils à emmancher ainsi qu'en une vaste gamme d'autres outils.

Un département de développement interne permet d'effectuer de nombreux développements et nouveautés. Une série de brevets, bien au-delà des frontières allemandes, atteste de la faculté d'innovation de l'entreprise. Ainsi, des pinces spéciales spécifiques au client peuvent être développées et construites pour les domaines d'utilisation les plus différents.

Con las nuevas tecnologías y procedimientos de trabajo se procesan materiales de alta calidad para convertirlos en herramientas para el procesamiento de cables, alicates cortacables, crimpadoras y pelacables, herramientas de percusión, cincheles, así como una amplia gama de otras herramientas.

Gracias a un departamento de desarrollo propio, desarrollamos y mejoramos numerosas herramientas. Una serie de patentes, que va más allá de las fronteras alemanas, documentan la capacidad de innovación de la empresa. De esta forma pueden desarrollarse y construirse también alicates especiales según las necesidades de los clientes para las áreas de aplicación más diferentes.



DIN
Norm



Fabrication automatisée de pinces à tubes, pieds de biche et burins
Fabricación automatizada de tenazas para tubos, desencofradores y cincheles



Votre partenaire compétent

Su socio experto

Les outils de qualité de RENNSTEIG sont régulièrement présentés sur les salons spécialisés internationaux les plus importants. L'entreprise jouit d'une excellente réputation auprès du public spécialisé et occupe une place de choix parmi les fabricants d'outils de renom du monde entier.

L'obtention de la certification ISO 9001 met en évidence l'approche exceptionnelle et le comportement positif de tous les collaborateurs de l'entreprise au regard des questions relatives à la qualité – un facteur de succès pour la présence de RENNSTEIG WERKZEUGE sur le très sensible marché des outils, aujourd'hui et à l'avenir.

Grâce à la GFE – Gesellschaft für Fertigungstechnik und Entwicklung Schmalkalden e.V. /Société de Technique de Fabrication et de Développement de Schmalkalden – une multitude d'OUTILS RENNSTEIG s'est vue décerner le label de qualité et ainsi, la fabrication selon la DIN a été validée.

Las herramientas de calidad RENNSTEIG se presentan regularmente en las ferias internacionales del sector más importantes. La empresa disfruta de una excelente reputación entre el público especializado. Los expertos de todo el mundo saben que RENNSTEIG es uno de los fabricantes de herramientas con más renombre.

El éxito de la certificación conforme a la ISO 9001 muestra de forma representativa la excelente aptitud y la positiva relación de todos los empleados de la empresa en cuestiones de calidad – Un factor de éxito para la presencia actual y futura de RENNSTEIG WERKZEUGE en el sensible sector de las herramientas.

La institución GFE otorgó el sello de calidad a un gran número de herramientas RENNSTEIG, lo que confirma la producción según la norma DIN.



RENNSTEIG se présente à un public spécialisé critique sur les salons spécialisés internationaux
RENNSTEIG se presenta en ferias internacionales ante el exigente público especializado



Sommaire

Índice de contenido

Outils sanitaires

Clés serre-tubes, présentoirs
Coupe-tubes combinés, Coupe-tube à cliquet
Clé en croix, clés cruciformes sanitaires

Herramientas de fontanería

Tenazas para tubos, display de ventas	8-17
Corta tubos combinado, corta tubos de carraca	10-13
llaves en cruz para fontanería	14-17
	17



Outils spéciaux

Outils pour circlips, pinces emporte-pièces révoluer
Pinces emporte-pièces, coupe-goulottes
Pinces-étaux, présentoirs

Herramientas especiales

Herramienta de seguridad para arandelas, sacabocados	18-31
Alicates de corte, tijeras con cabeza de pelicano	20-23
Mordazas grip, display de ventas	24-27
	28-31



Outils pour la mécanique

Chasse-goupilles, chasse-pointes, pointeaux
Burins, présentoirs
Racloirs
Extracteurs de vis

Herramientas para metal

Punzones de chaveta, punzones, granetes	32-57
Cinceles, displays de ventas	34-45
Rascadores	46-51
Estractores	52-55
	56-57



Outils pour le bâtiment

Burins, présentoirs
Pinces à décoffrer, cloueurs, barre à mines

Herramientas para construcción y montaje

Cinceles, displays de ventas	58-71
Barras para desencofrar, soportes de clavado, palanquetas	60-65
	66-71



Burins pour marteaux électriques et pneumatiques

Burins pour marteaux électriques
Burins pour marteaux électriques et pneumatiques
Burins pour marteaux pneumatiques
Burins XXL

Cinceles para martillos eléctricos y neumáticos

Cinceles para martillos eléctricos	72-85
Cinceles para martillos eléctricos y neumáticos	76-81
Cinceles para martillos neumáticos	82-83
Cinceles XXL	84-85



Autres informations

Otras informaciones

86-87

Sous réserve de modifications.
Aucune garantie pour les erreurs d'impression.

Se reserva el derecho de realizar modificaciones.
Sin asumir garantías por errores de imprenta y equivocaciones.

Investissement dans l'avenir : outils sanitaires de RENNSTEIG.

Que ce soit dans le domaine privé ou public : la technique sanitaire est au service de l'hygiène et ainsi, de notre santé. Les installations techniques pour l'approvisionnement et l'évacuation de l'eau font également partie de ce domaine, comme les installations de chauffage et de ventilation.

La mise en place d'installations sanitaires est un investissement pour l'avenir du bâtiment et représente un coût à ne pas sous-estimer. C'est pourquoi il est primordial que l'installation soit correctement effectuée, car elle garantit une utilisation impeccable pendant de longues années. Les bons outils sont décisifs surtout pour les travaux sanitaires techniques, et ils doivent bien entendu être utilisés de manière professionnelle et adéquate.

Les liquides et gaz sont transportés dans les bâtiments, avant tout dans des conduites. Les fabricants de tubes développent en permanence des matériaux et concepts pour satisfaire aux nouvelles exigences. Outre les tubes classiques connus en acier et en cuivre, on utilise aujourd'hui de nouveaux matériaux modernes et plus performants, comme par exemple les systèmes de tuyauterie multicouches.

Les outils appropriés jouent un rôle essentiel lors de l'usinage de ces systèmes. Cela est par exemple valable pour l'usinage classique d'un tube en acier avec une pince à tube sûre, testée GS ou pour un vissage de robinetterie de grande valeur sans dommages. De même, la coupe précise, sans déformation et à angle droit d'une tuyauterie et son calibrage précis avant l'usinage suivant ne sont possibles qu'avec des outils de très haute qualité.

RENNSTEIG propose une multitude d'outils optimisés pour une utilisation universelle ou spécialement en fonction de vos besoins. Tous les outils sont testés professionnellement et sont extrêmement performants pour une utilisation quotidienne. Ils se composent de matériaux de grande valeur très performants, en partie spécialement trempés, et correspondent aux normes et prescriptions en vigueur pour les utilisations respectives, et ils vont même jusqu'à les devancer.

Inversión futura: herramientas de fontanería de RENNSTEIG.

Ya sea para el ámbito privado o público: La técnica de fontanería está al servicio de la higiene y, por tanto, de nuestra salud. Las instalaciones técnicas para el suministro de agua y el desagüe forman parte de esta área, al igual que las instalaciones de calefacción y ventilación.

La instalación de equipos sanitarios es una inversión en el futuro del edificio y supone un factor en los costes que no debe subestimarse. Por este motivo, una instalación correcta es muy importante para garantizar un funcionamiento sin problemas durante muchos años. Especialmente a la hora de realizar trabajos de fontanería es fundamental emplear las herramientas adecuadas que, naturalmente, deberán ser utilizadas de forma experta.

En los edificios, los líquidos y gases se transportan generalmente a través de tuberías. Los fabricantes de tubos desarrollan continuamente materiales y conceptos para responder a nuevos requisitos. Además de los conocidos tubos clásicos de acero y cobre, hoy en día se emplean materiales nuevos modernos y más resistentes, como los sistemas de tubos multicapa.

El uso de las herramientas adecuadas juega un papel esencial a la hora de trabajar correctamente con estos sistemas. Esto se aplica por ejemplo en el procesamiento clásico de un tubo de acero con una tenaza para tubos homologada por GS o en el roscado suave de valvulerías de alta calidad. Además, el corte exacto, con poca deformación y rectangular de un tubo multicapa y su calibración precisa antes del procesamiento posterior solo es posible mediante herramientas de alta calidad.

RENNSTEIG le ofrece una gran variedad de herramientas de uso universal u optimizadas especialmente para su aplicación. Todas las herramientas se revisan de forma profesional y demuestran su capacidad en el uso diario. Están compuestas de materiales de alto rendimiento y calidad, en parte con templado especial, y cumplen las normas y disposiciones vigentes para el uso correspondiente, o incluso las superan.

Outils sanitaires

Herramientas de fontanería



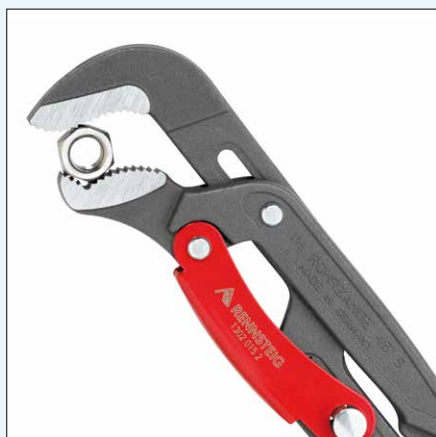
Un maintien rapide,
précis et puissant

*Trabajo rápido, preciso
y con fuerza*

Brevet déposé
Patente registrada



N.° art. 1302 015 2



Réglage sur mesure directement sur la pièce à usiner

Ajuste exacto directamente en la pieza



Réglage rapide et précis par pression du bouton

Reajuste rápido y preciso mediante pulsación de botón



Ajustement sûr à l'ensemble de la zone de travail

Apriete seguro en toda el área de trabajo

Clés serre-tubes mâchoires en S avec réglage rapide

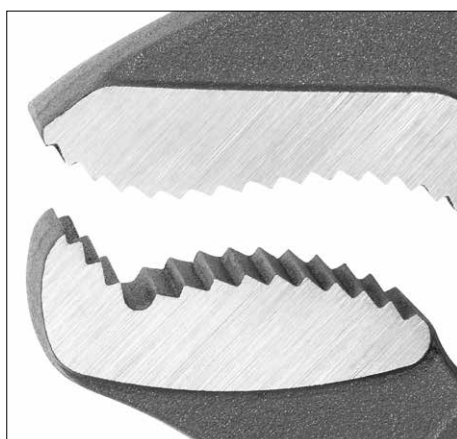
- Réglage rapide, précis, permettant de gagner du temps
- Commande à une main
- Réglage de l'ouverture par pression du bouton directement sur la pièce à usiner
- Pas de dérèglement intempestif
- Résistance à l'usure élevée grâce à une denture trempée
- Transmission de force élevée grâce au traitement thermique intégral de la clé
- Protection anti-pincement intégrée pour éviter les écrasements
- Disponible en 2 versions :
 - laqué à la poudre en gris avec enveloppe de la poignée revêtue de plastique (art. n° 1302 xxx x)
 - laqué à la poudre en rouge (art. n° 1301 xxx x)



N.° art. 1301 015 2



N.° art. 1302 015 2



Résistance à l'usure élevée grâce à une denture trempée

Gran resistencia al desgaste gracias a un engranaje endurecido

Tenaza para tubos de boca en S con ajuste rápido



- Ajuste rápido y preciso que ahorra tiempo
- Uso con una mano
- Ajuste del ancho de apertura pulsando un botón directamente en la herramienta
- Las bocas no se pueden abrir accidentalmente
- Gran resistencia al desgaste gracias a un engranaje endurecido
- Gran transmisión de fuerza mediante un brazo completamente templado
- Protección de sujeción integrada para evitar aplastamientos
- Disponible en 2 modelos:
 - Gris con pintura en polvo electrostática y cubiertas de asa revestidas en plástico (n.° art. 1302 xxx x)
 - Pintura en polvo electrostática roja (n.° art. 1301 xxx x)

N.° art.	Pouce Pulgadas	Poignées Asas	mm	Longueur Longitud	Poids Peso	VPE	DIN 5234
1301 010 2	1		0-42	325	880	1	•
1302 010 2		•					
1301 015 2	1 1/2		0-60	425	1480	1	•
1302 015 2		•					
1301 020 2	2		0-70	560	2420	1	•
1302 020 2		•					



Travailler sans forcer par serrage automatique

Trabajo con aplicación de menos fuerza gracias a la retención automática

Modèle Master

- Toutes les clés sont en acier au chrome-vanadium, forgé et trempé
- Denture trempée par induction
- Denture orientée dans le sens inverse de rotation
- Levier de la clé en profil en T double, douille de guidage renforcée
- Sécurité à écrou de réglage, protection anti-pincement, laqué à la poudre
- Revers de clé meulé

Modèle Standard

- Toutes les clés sont en acier au chrome-vanadium, forgé
- Denture trempée par induction
- Denture orientée dans le sens inverse de rotation
- Levier de la clé en profil en T double, douille de guidage renforcée
- Sécurité à écrou de réglage, protection anti-pincement, laqué à la poudre

Modelo Master

- Todas las tenazas están fabricadas en acero al cromo vanadio, forjado y templado
- Engranaje endurecido adicionalmente por inducción
- Engranaje desplazado en sentido contrario al de giro
- Palanca de la tenaza de perfil en T doble, manguito guía reforzado
- Seguro de tuercas de ajuste, protección de sujeción, a la pintura en polvo electroestática
- Rebaba interna pulida

Modelo Standard

- Todas las tenazas están fabricadas en acero al cromo vanadio, forjado
- Engranaje endurecido por inducción
- Engranaje desplazado en sentido contrario al de giro
- Palanca de la tenaza de perfil en T doble, manguito guía endurecido
- Seguro de tuercas de ajuste, protección de sujeción, a la pintura en polvo electroestática

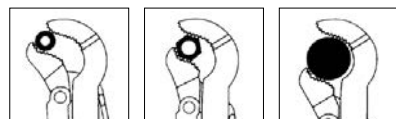
**Clé serre-tube mâchoires en S**

Mâchoire en S et forme C

Boca de tenazas acodada de 45°, forma de S, forma de C



N.° art. 130 010 2

**Tenazas para tubos acodados
Boca de tenazas en S**

N.° art.	Pouce Pulgadas	mm	Longueur Longitud mm	Poids Peso g	VPE	 DIN 5234
Clé serre-tube mâchoires en S Master Tenazas para tubos acodados 45° "S" Master						
130 005 2	1/2	0-35	265	480	1	•
130 010 2	1	0-42	315	815	1	•
130 015 2	1 1/2	0-60	420	1510	1	•
130 020 2	2	0-70	530	2570	1	•
Clé serre-tube mâchoires en S Standard Tenazas para tubos acodados 45° "S" Standard						
131 005 2	1/2	0-35	265	480	1	
131 010 2	1	0-42	315	815	1	
131 015 2	1 1/2	0-60	420	1510	1	
131 020 2	2	0-70	530	2570	1	
131 030 2	3	10-110	680	4295	1	

Clés serre-tube à 45°

Mâchoires à 45°, forme B

Boca de tenazas acodada de 45°, forma de B



N.° art. 120 010 2

**Tenazas para tubos acodados,
boca 45°**

N.° art.	Pouce Pulgadas	mm	Longueur Longitud mm	Poids Peso g	VPE	 DIN 5234
Clés serre-tube à 45° Master Tenazas para tubos acodados 45° Master						
120 005 2	1/2	0-35	265	465	1	•
120 010 2	1	0-42	310	745	1	•
120 015 2	1 1/2	0-60	410	1380	1	•
120 020 2	2	0-70	570	2750	1	•
Clés serre-tube à 45° Standard Tenazas para tubos acodados 45° Standard						
121 005 2	1/2	0-35	265	465	1	
121 010 2	1	0-42	310	745	1	
121 015 2	1 1/2	0-60	410	1380	1	
121 020 2	2	0-70	570	2750	1	
121 030 2	3	25-110	695	4380	1	

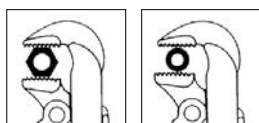
Clés serre-tubes à 90°

Mâchoires à 90°, forme A

Boca de tenazas acodada de 90°, forma de A



N.° art. 110 010 2



Pince pour robinetterie

- Avec mâchoires en plastique remplaçables (disponible également individuellement)



N.° art. 115 010 2



N.° art. 135 005 2 / N.° art. 135 006 2

Tenaza para tubos, boca 90°

N.° art.	Pouce <i>Pulgadas</i>	mm	Longueur <i>Longitud</i> mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE	 DIN 5234
Clés serre-tubes à 90° Master <i>Tenaza para tubos 90° Master</i>						
110 010 2	1	0-42	305	785	1	•
110 015 2	1 1/2	0-60	405	1400	1	•
110 020 2	2	0-70	560	2690	1	•
Clés serre-tubes à 90° Standard <i>Tenaza para tubos 90° Standard</i>						
111 010 2	1	0-42	305	785	1	
111 015 2	1 1/2	0-60	405	1400	1	
111 020 2	2	0-70	560	2690	1	
111 030 2	3	10-105	650	3450	1	
111 040 2	4	10-130	750	4940	1	

Tenaza para valvulería

- Con mordazas de plástico intercambiables (suministradas también individualmente)



N.° art.	Pouce <i>Pulgadas</i>	mm	Longueur <i>Longitud</i> mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
Pince de robinetterie 90° <i>Tenazas para valvulería 90°</i>					
115 010 2	1	0-42	310	785	1
115 011	Mâchoires en plastique <i>Mordazas de plástico</i>				1 paire 1 par

Présentoir de clés serre-tubes Display de ventas Tenazas para tubos

N.° art.	Pouce <i>Pulgadas</i>	 mm	Longueur <i>Longitud</i> mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
Présentoir de clés serre-tubes <i>Display de tenazas para tubos</i>					
135 005 0	Présentoir vide <i>Display sin artículos</i>				1
135 006 2	Contenu pinces à tubes angulaires à 45° « S » modèle Standard <i>Artículos Tenazas para tubos acodados 45° "S" Modelo Standard</i>				1
Contenu du présentoir <i>Artículos del display</i>					
131 005 2	1/2	0-35	265	480	3
131 010 2	1	0-42	315	815	3
131 015 2	1 1/2	0-60	420	1510	3
131 020 2	2	0-70	530	2570	3

Autres contenus sur demande
Otros artículos a petición

**Coupe avec faible déformation
et sans bavures**

*Corte sin deformaciones
ni rebaba*

breveté
patentado



N.° art. 502 026 6



Coupe de la gaine de protection

Cortar el tubo protector



Coupe du tube multicouches

Cortar el tubo de fundición combinada



Calibrage et chanfreinage des extrémités de tube multicouches

Calibración y adaptación de los extremos del tubo de fundición combinada

Coupe-tubes combinés

- Pour couper précisément à angle droit les tubes multicouche ou tubes en plastique d'un diamètre de 12 à 25 mm
- Surfaces de coupe propres, lisses et sans bavures
- nouveau: maintenant également disponible avec des lames triangulaires
- Coupe sûre de la gaine annelée de protection sans endommager le tube conducteur, sans endommager le tube conducteur à l'intérieur
- Coupe impeccable de la gaine de protection également au montage grâce à de courts trajets de coupe (90°)
- Possibilité de poser un mandrin de calibrage par ex. pour tubes Geberit de Ø 11,5 et 15 mm
- Lames échangeables
- Egalement disponible sans dispositif de coupe de gaine de protection
- Poignées ergonomiques à double composants



N.° art. 502 026 6

avec mandrin de calibrage
con mandril de calibrado



N.° art. 502 011 6

avec lames triangulaires, sans mandrin de calibrage
con cuchilla triangular, sin mandril de calibrado



N.° art. 502 031 6

sans mandrin de calibrage, sans dispositif de coupe de gaine de protection
sin mandril de calibrado, sin cortador de tubo de protección

Corta tubos combinado



- Corte preciso en el ángulo correcto, de tubos de aluminio y plásticos desde 12mm hasta 25mm de diámetro
- Superficies de corte limpias, lisas y sin rebaba
- Cuchilla de repuesto rectangular para tubos combinados de aluminio
- Corte seguro de tubos de protección estriados en el diámetro exterior, sin dañar el tubo interior
- Corte sin problemas del tubo de protección, incluso cuando está montado, gracias a recorridos de corte cortos (90°)
- Posibilidad de colocar un mandril de calibrado, p. ej. para tubos Geberit de Ø 11,5 y 15 mm
- Cuchillas intercambiables
- Disponibles también sin cortador de tubo de protección
- Asa ergonómica de dos componentes

N.° art.	Désignation Modelo	Capacité Capacidad		Longueur Longitud	Poids Peso	VPE
		Tubo multicouche Tubo de fundición combinada Ø mm	Gaine de protection Tubo de protección Ø mm			
502 026 6	Avec mandrin de calibrage Con mandril de calibrado	12–25	18–35	210	340	1
502 030 6	sans mandrin de calibrage Sin mandril de calibrado	12–25	18–35	210	320	1
502 031 6	sans mandrin de calibrage sans dispositif de coupe de gaine de protection Sin mandril de calibrado Sin cortador de tubo de protección	12–25	–	195	295	1
502 011 6	avec lames triangulaires, sans mandrin de calibrage con cuchilla triangular sin mandril de calibrado	12–25	18–35	210	330	1
502 021 0 0	Lame de rechange (de forme rectangulaire) pour couper tube multicouche Cuchilla rectangular de repuesto para tubo fundición combinada					1
502 011 0 0	Lame de rechange (de forme triangulaire) pour couper tube multicouche Cuchilla triangular de repuesto para tubo fundición combinada					1
502 022 0 0	Lame de rechange pour gaine de protection Cuchilla de repuesto para tubo protector					1
502 023 3 0	Mandrin de calibrage pour tubes Ø 11,5 et 15 mm Mandril de calibrado para tubos de 11,5 y 15 mm					1



Coupe avec coupe-tubes combinés – coupe exacte sans déformation du tube

Corte con el corta tubos – Corte exacto sin deformación del tubo



Coupe avec cisaille ordinaire – plus de force nécessaire, déformation importante du tube

Corte con tijeras convencionales – Mayor esfuerzo, gran deformación del tubo

Coupe-tubes pour tubes PER, Multicouches et plastiques

- Pour couper précisément à angle droit les tubes en composite ou en plastique d'un diamètre de 12 à 25 mm (ne convient pas pour couper les câbles)
- Surfaces de coupe propres, lisses et sans bavures
- Lames en acier spécial, trempé et revenu à l'huile
- Formes formées ergonomiquement en plastique renforcé en fibres de verre



Tijera para tubos ECO para tubos combinados de plástico

- Para el corte angular exacto de tubos combinados de plástico con un rango de diámetro de 12 a 25 mm (no apta para cortar cables)
- Superficies de corte limpias, lisas y sin rebaba
- Cuchillas de acero especial altamente resistente, endurecido en aceite y recocido
- Asas ergonómicas de plástico reforzado con fibra de vidrio



N.º art.	Capacité <i>Capacidad</i> Ø mm	Longueur <i>Longitud</i> mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
502 037 6	12-25	185	180	1



Coupe tubes pour tubes type IRO, tubes plastiques, flexibles, durites caoutchouc

- Pour couper les tubes en plastique et tuyaux à paroi fine (par ex. tubes armés en plastique), également renforcés en plastique et caoutchouc jusqu'à Ø 25 mm de diamètre extérieur
- Ne convient pas pour couper les câbles
- Avec ressort d'ouverture et cliquet
- Corps d'outil : plastique, renforcé en fibre de verres
- Lame : acier à outil spécial, trempé à l'huile, remplaçable



Cortatubos para tubos de protección y mangueras

- Para cortar tubos de plástico de pared fina (p. ej. tubos aisladores protegidos de plástico) y mangueras, también reforzadas con tejido, de plástico y goma de hasta Ø 25 mm de diámetro exterior
- No aptas para cortar cables
- Con resorte de apertura y lengüeta de bloqueo
- Cuerpo de la herramienta: plástico, reforzado con fibra de vidrio
- Cuchillas: acero de herramientas especial, endurecido en aceite, intercambiable



N.º art.	Capacité <i>Capacidad</i> Ø mm	Longueur <i>Longitud</i> mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
502 038 6	25	185	172	1
502 038 0 0	Lame de rechange <i>Cuchillas de repuesto</i>			1

Coupe-tubes à cliquet 40

- Pour tube en composite et en plastique Ø 26–40 mm
- Coupe précise, sans bavures grâce à ajustement automatique du support du tube
- Fonctionne selon le principe du cliquet
- Standard de sécurité élevé
- Poignées ergonomiques à double composants



breveté
patentado

Corta cables de carraca para tubos 40

- Para tubos mixtos y de plástico de Ø 26–40 mm
- Corte exacto sin rebaba gracias a una adaptación automática del soporte del tubo
- Trabajo según el principio de carraca
- Alto nivel de seguridad
- Asa ergonómica de dos componentes



N.° art.	Capacité <i>Capacidad</i> Ø mm	Longueur <i>Longitud</i> mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
502 040 6	26-40	210	465	1
502 040 0 0	Lame de rechange <i>Cuchillas de repuesto</i>			1



Permet d'éviter les courses à vide par mise à disposition automatique des lames sur le diamètre respectif du tube

El ajuste automático evita deformaciones

Clé cruciforme pour sanitaires

- Fabriquée en acier à outils, laqué à la poudre
- Pour monter et démonter les bouchons, rallonges de robinets, soupapes de radiateurs et vissages de retour



N.° art. 181 200 2



N.° art. 181 201 2

llaves en cruz para fontanería

- Fabricadas en acero para herramientas, revestimiento en polvo
- Para enroscar y desenroscar tapones, prolongaciones de grifos, válvulas de calefacción y racores de retorno



N.° art.	Domaine d'utilisation <i>Área de aplicación</i>	Longueur <i>Longitud</i> mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
181 200 2	Fonction 6x : 4 profils à six pans extérieurs : 3/8", 1/2", 3/4", 1" 2 filetages intérieurs M10 et M6 pour vis à double filetage Longueur d'enfichage 90 mm 6 fonctions: 4 bordes hexagonales externes: 3/8", 1/2", 3/4", 1" 2 roscas interiores M10 y M6 para pernos Longitud de inserción 90 mm	200	520	1
181 201 2	Fonction 10x : 4 profils à quatre pans extérieurs avec doubles rainures pour rallonges de robinets 9,5 mm (3/8") - 12,7 mm (1/2") - 19,0 mm (3/4") - 25,4 mm (1") 2 filetages intérieurs M 10 et M 12 pour vis à double filetage 2 profils à quatre pans intérieurs pour bouchons de tubes : 9,5 mm (3/8) et 12,7 mm (1/2") Longueur d'enfichage 100 mm 10 fonctions: 4 bordes hexagonales externes avec arrastre de ranura doble para prolongaciones de grifos 9,5 mm (3/8") - 12,7 mm (1/2") - 19,0 mm (3/4") - 25,4 mm (1") 2 roscas interiores M 10 y M 12 para pernos 2 bordes cuadrados para tubos con mandril: 9,5 mm (3/8) y 12,7 mm (1/2") Longitud de inserción 100 mm	220	570	1

Solutionneur de problèmes efficace : outils spéciaux de RENNSTEIG.

Aujourd'hui, les processus les plus différents sont développés en permanence à des intervalles très courts dans l'industrie et l'artisanat. Ainsi, de nouvelles techniques et des types d'interventions modifiés, pour lesquels des outils manuels spéciaux sont développés et produits, voient le jour. Les solutions efficaces pour les problèmes sont au premier plan.

Les outils spéciaux sont utilisés entre autres dans la construction d'installations automobiles et éoliennes, ainsi que dans la construction de machines et d'outils. Ils sont nécessaires lors de la fabrication, du montage et de la réparation de pièces ou de modules. Chaque outil doit être conçu de telle manière à garantir un montage simple et précis ainsi que des travaux ne causant aucun dommage, ergonomiques et sûrs.

Lorsque des moyens auxiliaires spéciaux sont nécessaires pour traiter différents matériaux, formes et dimensions, chaque étape de travail facilitée par les outils spéciaux apporte un bénéfice direct à l'entreprise. Des économies en termes de temps et de coûts sont réalisées, et, simultanément, une plus grande sécurité du travail est garantie. Cela constitue la base pour une production sans trouble.

En collaboration avec les utilisateurs, RENNSTEIG développe des outils sur mesure pour des tâches dans les domaines d'utilisation les plus différents. Nos ingénieurs travaillent en étroite coopération avec les futurs utilisateurs, afin de créer des outils spéciaux, qui satisfont à tous les paramètres de qualité indiqués et les surpassent même en partie.

Eficaz solucionador de problemas: Herramientas especiales de RENNSTEIG.

Tanto la industria como los profesionales del sector desarrollan actualmente los procesos más diferentes en plazos de tiempo cada vez más cortos. Así surgen nuevas técnicas y tareas de uso modificadas para los que hay que desarrollar y fabricar herramientas manuales especiales. El principal aspecto a tener en cuenta son unas soluciones eficientes a los problemas.

Las herramientas especiales se emplean, entre otros sectores, en la construcción de automóviles y centrales eólicas, así como en la construcción de máquinas y herramientas. Se utilizan en la fabricación, el montaje y la reparación de piezas o módulos. Para ello, las herramientas deberán caracterizarse por ofrecer un montaje preciso y sencillo, así como un trabajo seguro, ergonómico y que no cause daños.

Cuando sea necesario emplear herramientas auxiliares especiales para procesar diferentes materiales, la empresa se beneficiará directamente de herramientas especiales que simplifiquen cada paso de trabajo. Se ahorra tiempo y dinero y, al mismo tiempo, queda garantizada la máxima seguridad laboral. Esto es la base de una producción sin anomalías.

RENNSTEIG desarrolla junto a sus usuarios herramientas hechas a medida para tareas de las áreas de uso más diferentes. Nuestros ingenieros trabajan en estrecha colaboración con los usuarios futuros para crear herramientas especiales que cumplan todos los parámetros de calidad prescritos e, incluso, los superen.

Outils spéciaux *Herramientas especiales*



**Monter de grands circlips
en toute sécurité**

*Montar arandelas grandes
de forma segura*

breveté
patentado



N.° art. 783 000 61



Embouts remplaçables pour les bagues intérieures et extérieures

Elementos intercambiables para arandelas internas y externas



Actionnement mécanisé

Accionamiento mecánico



Actionnement manuel

Accionamiento manual

Outils pour circlips SRW 1000

- Utilisations universelle pour circlips de diamètre 400-1000 mm
- Ouverture/fermeture spéciale des circlips et maintien par un mécanisme à broche de précision à blocage automatique
- Maintien sûr du circlip par des récepteurs courts, directs
- Pointes très résistantes, trempées
- Ouverture maximale de 260 mm
- Commande au choix avec clé mâle 6 pans, clé à cliquet, visseuse à batterie
- Paires de pointes remplaçables pour différentes plages de diamètres



Herramienta para arandelas de grandes dimensiones SRW 1000



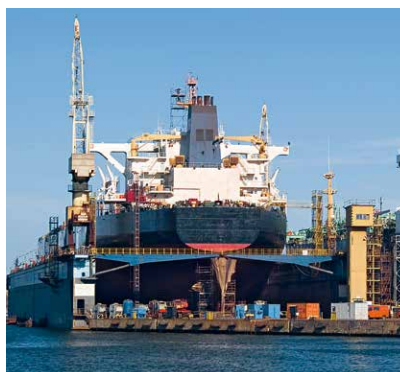
- Uso universal para arandelas de Ø 400–1000 mm
- Apertura/cierre seguros de las arandelas y sujeción mediante accionador de husillo de precisión con autoenclavado
- Sujeción segura la arandela mediante alojamientos cortos directos
- Puntas muy resistentes, con temple
- Ancho de apertura máximo 260 mm
- Manejo opcional con llave macho hexagonal, llave de matraca o destornillador eléctrico
- Pares de puntas intercambiables para diferentes áreas de diámetro

N.º art.	Article <i>Artículo</i>	Longueur <i>Longitud</i> mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
783 000 61	Ensemble dans le coffret en plastique : Outils pour circlips, paire de pointes Ø 6 et 9 mm, clé Allen de 6 mm, Bit 6 / 1/4" <i>Juego en maletín de plástico:</i> Herramienta de anillo de seguridad, par de puntas Ø 6 y 9 mm, llave macho hexagonal 6 mm, broca 6 / 1/4"	300	2150	1
783 006 3 0	Paire de pointes de rechange diamètre 6 mm pour bagues jusqu'à 690 mm <i>Par de puntas de repuesto, diámetro 6 mm para anillos hasta 690 mm</i>	60	90	1
783 009 3 0	Paire de pointes de rechange diamètre 9 mm pour bagues jusqu'à 700 mm (DIN) <i>Par de puntas de repuesto, diámetro 9 mm para anillos a partir de 700 mm (DIN)</i>	60	100	1

Autres diamètres de pointes sur demande *Diámetros de punta variables a petición*

- Domaines d'utilisation partout où des forces et couples de rotation élevés doivent être transmis avec de grands arbres et paliers, par ex. :
- Installations éoliennes/installations utilisant les marées
- Construction de générateurs/centrales hydro-électriques
- Construction de grosses machines (laminoir, construction de presses)
- Chantiers navals
- Construction aéronautique et spatiale

- Para áreas de aplicación en las que se transmiten fuerzas y pares de giro muy elevados con ejes y cojinetes grandes, p. ej.:
- Centrales eólicas/centrales de energía mareomotriz
- Construcción de generadores/centrales hidráulicas
- Construcción de maquinaria grande (tren de laminado, construcción de prensas)
- Construcción naval
- Aeronáutica



Pinces circlips pour circlips intérieurs

- Pointes de précision anti-dérappantes, stables pour bagues intérieures (alésages) remplaçables
- Pour bagues de Ø 122–400 mm
- Pointes trempées, galvanisées
- Poignées : tôle d'acier, laquée à la poudre en noir



Alicate para arandelas grandes interiores



- Puntas de precisión estables antideslizantes para arandelas interiores (orificios), intercambiables
- Para arandelas de Ø 122–400 mm
- Puntas con temple, galvanizadas
- Asas: Chapa de acero, pintura en polvo electroestática negra

N.° art.	Dimen- sions <i>Tamaño</i>	Pointe <i>Punta</i> Ø mm	Forme <i>Forma</i>	pour alésage <i>para diámetros</i> Ø mm	Longueur <i>Longitud</i> mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
780 035 2	I5	3,5		122–300	570	1720	1
780 045 2	I6	4,5		252–400	580	1740	1
780 035 5 0	I5	3,5		Paire de pointes de rechange <i>Par de puntas de repuesto</i>			1
780 045 5 0	I6	4,5		Paire de pointes de rechange <i>Par de puntas de repuesto</i>			1
780 135 2	I51	3,5		122–300	590	1800	1
780 145 2	I61	4,5		252–400	595	1800	1
780 135 5 0	I51	3,5		Paire de pointes de rechange <i>Par de puntas de repuesto</i>			1
780 145 5 0	I61	4,5		Paire de pointes de rechange <i>Par de puntas de repuesto</i>			1
780 000	Pince sans pointes <i>Tenazas sin puntas</i>				548	1620	1

Pinces circlips pour circlips extérieurs

- Avec pointes remplaçables pour bagues extérieures (arbres)
- Pour bagues de Ø 122–400 mm
- Pointes trempées, galvanisées
- Poignées : tôle d'acier, laquée à la poudre en noir



Alicates para arandelas grandes exteriores

- Con puntas intercambiables para arandelas exteriores
- Para arandelas de Ø 122–400 mm
- Puntas con temple, galvanizadas
- Asas: Chapa de acero, pintura en polvo electroestática negra

N.° art.	Dimen- sions <i>Tamaño</i>	Pointe <i>Punta</i> Ø mm	Forme <i>Forma</i>	pour arbres <i>para diámetros</i> Ø mm	Longueur <i>Longitud</i> mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
782 035 2	A5	3,5		122–300	560	1760	1
782 045 2	A6	4,5		252–400	570	1780	1
782 035 5 0	A5	3,5		Paire de pointes de rechange <i>Par de puntas de repuesto</i>			1
782 045 5 0	A6	4,5		Paire de pointes de rechange <i>Par de puntas de repuesto</i>			1
782 135 2	A51	3,5		122–300	580	1820	1
782 145 2	A61	4,5		252–400	585	1820	1
782 135 5 0	A51	3,5		Paire de pointes de rechange <i>Par de puntas de repuesto</i>			1
782 145 5 0	A61	4,5		Paire de pointes de rechange <i>Par de puntas de repuesto</i>			1
782 000	Pince sans pointes <i>Tenazas sin puntas</i>				540	1640	1

Pince emporte-pièces type revolver

- avec 6 perforatrices remplaçables
Ø 2,0/2,5/3,0/3,5/4,0/5,0 mm
- Pour estamper des trous dans le papier, le cuir, les textiles, les matériaux en plastique
- Corps de la pince en tôle d'acier



N.° art. 102 220 4 Pince emporte-pièce nickelée
[Sacabocados niquelado](#)



N.° art. 103 220 2 Pince emporte-pièce laquée à la poudre
[Sacabocados con pintura en polvo electroestática](#)



N.° art. 104 220 4 Pince emporte-pièce nickelée avec enveloppe de poignée
[Sacabocados niqueladas con cubierta de asa](#)

Sacabocados



- con 6 punzones intercambiables
Ø 2,0/2,5/3,0/3,5/4,0/5,0 mm
- Para troquelar agujeros en papel, cuero, textiles, material plástico
- Cuerpo de tenazas de chapa de acero

N.° art.	Version <i>Modelo</i>	Longueur <i>Longitud</i> mm	Application <i>Área de trabajo</i>	Poids <i>Peso</i> g	VPE
102 220 4	Nickelée niquelado	240	2-5 mm	260	1
103 220 2	Laquée à la poudre pintura en polvo electroestática	240	2-5 mm	260	1
104 220 4	Nickelée avec enveloppe de poignée niquelado con cubierta de asa	240	2-5 mm	260	1
105 220 4	N° art. 104 220 4 sur carte N.° art. 104 220 4 en tarjeta	240	2-5 mm	280	1



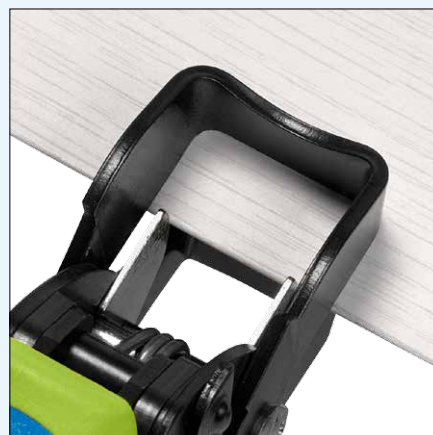
Outils spéciaux *Herramientas especiales*

Découpe simple,
précise et efficace
Corte simple y sencillo

breveté
patentado



N.° art. 503 002 3



Profils de découpe possibles

Posibles perfiles de entallado



Outils 2016/2017 *Herramientas 2016/2017*

Pinces emporte-pièces

- Pour découper des évidements hors des boîtiers en plastique pour l'installation électrique et sanitaire
- Coupe tirante facile (principe de cisaillement)
- Arêtes de coupe propres, coupe précise de lèvre en plastique sur la plinthe
- Différentes formes de coupe et longueurs de poignées
- La pince s'ouvre automatiquement
- Tête de coupe en acier à outil spécial
- Surface brunie
- Poignées avec revêtement plastique ou poignées à deux composants



N.° art. 503 002 3



N.° art. 503 001 39



N.° art. 503 102 3 / 503 103 3

avec géométrie de coupe spéciale pour décliqueter les évidements des profils pour joints de dilatation

con geometría de corte especial para cortar en zócalos de juntas de dilatación

Alicates de corte en "U"

- Para cortar zócalos de plástico para instalaciones eléctricas
- Disponible con diferentes tipos de perfiles
- Bordes de coupe limpies, coupe exacto del zócalo
- Diferentes formas de coupe y longitudes
- Muelle de apertura automática
- Cabezal de coupe de acero para herramientas especiales
- Superficie pavonada
- Asas con recubrimiento de plástico o de dos componentes



N.° art.	Désignation Denominación	Forme de coupe Forma de coupe	Largeur de coupe Ancho de coupe a en mm	Profondeur de coupe Profundidad de coupe b en mm	Longueur Longitud mm	Poids Peso g	VPE
503 002 3	Pince emporte-pièce 16 Alicate de corte 16		16	32	190	345	1
503 002 39	Pince emporte-pièce 16L Alicate de corte 16L				250	410	1
503 001 3	Pince emporte-pièce 20 Alicate de corte 20		20	29	185	345	1
503 001 39	Pince emporte-pièce 20L Alicate de corte 20L				245	425	1
503 003 3	Pince emporte-pièce 26 avec butée de profondeur Alicate de corte 26 con tope de profundidad		26	15 b'26	180	365	1
503 003 39	Pince emporte-pièce 26L avec butée de profondeur Alicate de corte 26L con tope de profundidad				240	450	1
503 102 3	avec géométrie de coupe spéciale pour décliqueter les évidements des profils pour joints de dilatation con geometría de corte especial para cortar en zócalos de juntas de dilatación		16	32	190	345	1
503 103 3			26	26	180	365	1



Décliquetage des évidements hors des profils pour joints de dilatation

Corte en zócalos de juntas de dilatación

Pince emporte-pièce pour joints en caoutchouc

- Pince emporte-pièce pour déclipeter les joints en caoutchouc pour éléments de construction de façades en verre



Art. No. 503 022 3

Alicates de corte para juntas de goma

- Alicates de corte para juntas de goma en elementos de fachadas de cristal

N.º art.	Forme de coupe <i>Forma de corte</i>	Largeur de coupe <i>Ancho de corte</i>	Profondeur de coupe <i>Profundidad de corte</i>	Longueur <i>Longitud</i>	Poids <i>Peso</i>	VPE
		a en mm	b en mm	mm	g	
503 021 3		51	15	200	550	1
503 022 3		61	15	200	585	1



Pince emporte-pièce pour goulottes

- Pince spéciale pour découper les traverses de goulottes
- Longueur de coupe avec une coupe de 80 mm
- Largeur de coupe de 24 mm
- Coupe propre, sans bavure jusqu'au fond de la goulotte
- Matrice avec éjecteur intégré des longueurs de découpe

breveté
patentado



N.º art. 503 618 3

Alicates de corte para canales de cableado

- Alicates especiales para cortar canales de cableado
- Longitud de corte con una sección de hasta 80 mm
- Ancho de corte de 24 mm
- Corte limpio y sin rebaba hasta la base del canal
- Matrices con expulsor integrado en las longitudes de corte

N.º art.	Forme de coupe <i>Forma de corte</i>	Largeur de coupe <i>Ancho de corte</i>	Profondeur de coupe <i>Profundidad de corte</i>	Longueur <i>Longitud</i>	Poids <i>Peso</i>	VPE
		a en mm	b en mm	mm	g	
503 618 3		24	variable máx. 80	260	660	1



Coupe goulottes

- Pour couper sans bavures les plaques en plastique, plinthes et goulottes
- Coupe très efficace même sur la pointe de la cisaille
- Force manuelle constante sur toute la longueur de coupe grâce à une transmission à levier optimale
- Disponible en deux versions avec longueurs de coupe de 60 mm et 110 mm
- Cisaille avec longueur de coupe de 110 mm avec support pour coupe à onglet disponible

**breveté
patentado**



N.° art. 502 060 3



N.° art. 502 111 3

Tijeras con cabeza de pelicano



- Para cortar sin rebaba placas de plásticos, zócalos y canales de cables
- Muy buen corte incluso en la punta de las tijeras
- Fuerza homogénea a lo largo de toda la tijera gracias a una transmisión óptima mediante palanca
- Disponibles en dos modelos con longitudes de corte de 60 mm y 110 mm
- Tijeras disponibles con longitud de corte de 110 mm y capa para cortes de inglete

N.° art.	Version Modelo	Longueur de coupe Ancho de corte mm	Longueur Longitud mm	Poids Peso g	VPE
502 060 3	brunie pavonado	jusqu'à 60 hasta 60	220	450	1
502 110 3	brunie pavonado	jusqu'à 110 hasta 110	280	520	1
502 111 3	Modèle 502 110 3 avec support pour plaques et canaux Modelo 502 110 3 con ayuda de posicionamiento			630	1
502 060 0 0	Diamètre de rechange 60 mm Cuchillas de repuesto de 60 mm			30	1
502 110 0 0	Diamètre de rechange 110 mm Cuchillas de repuesto de 110 mm			60	1
502 111 0 0	Support de rechange Ayuda de posicionamiento			110	1



**Serrer et fixer les pièces à usiner
de manière variable**

*Fijación segura sobre piezas
de trabajo*



Tous les corps de pince en tôle d'acier, plage de serrage réglable, serrage par manette et desserrage avec levier de desserrage rapide, surface nickelée

Todos los cuerpos de las mordazas grip son de acero, apriete mediante palanca y liberación mediante palanca de liberación rápida, superficie niquelada.

N.º art. 162 250 4



Mâchoires de serrage pour pièces à usiner rondes, plates et angulaires

Mordazas para piezas de trabajo redondas, lisas y cuadradas



Levier de déblocage

Palanca de liberación



Vis de réglage pour largeur d'ouverture

Tornillo de apriete ajustable

Pince-étau avec dispositif de coupe de fils

Pour serrer et maintenir en place les pièces à usiner. Mâchoires de serrage en acier au chrome-vanadium, forgé.



Pince-étau idéales

Pour serrer et maintenir en place les profils et tubes par support à trois points, un prisme double dans les mâchoires de la pince permet également d'utiliser de petites sections transversales. Mâchoires de pince en acier au chrome-vanadium, forgées.



Pince-étau avec mâchoires droites

Pour serrer et maintenir en place les pièces à usiner. La denture spéciale et la forme des mâchoires de la pince permettent de serrer au niveau de la pointe de la gueule. Mâchoires de pince en acier au chrome-vanadium, forgées.



Mordazas Grip con cortaalambres

Para tensar y sujetar piezas de trabajo. Mordazas de las pinzas de acero al cromo vanadio, fraguadas.

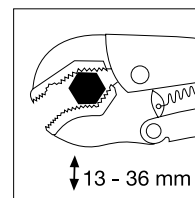
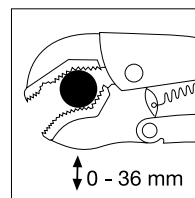
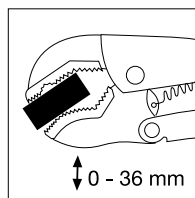
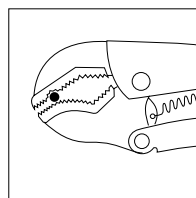


N.º art.	Longueur Longitud mm	Pouce Pulgadas			Poids Peso g	VPE
160 180 4	185	7	8-30 mm	0-20 mm	320	1
160 250 4	250	10	8-40 mm	0-20 mm	510	1
160 300 4	300	12	10-65 mm	0-30 mm	1010	1

Mordazas Grip ideales

Para tensar y sujetar perfiles y tubos por tres puntos. Un prisma doble en la boca de las tenazas permite también el uso de secciones más pequeñas. Mordazas de pinzas de acero al cromo vanadio, fraguadas.

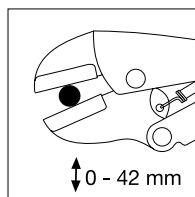
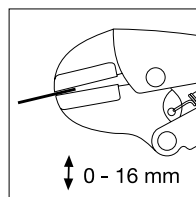
N.º art.	Longueur Longitud mm	Pouce Pulgadas		Poids Peso g	VPE
162 250 4	250	10	0-36 mm	540	1



Mordazas Grip con bocas rectas

Para tensar y sujetar piezas de trabajo. El engranaje especial y la forma de la boca de las tenazas permiten tensar la punta de la boca. Mordazas de pinzas de acero al cromo vanadio, fraguadas.

N.º art.	Longueur Longitud mm	Pouce Pulgadas		Poids Peso g	VPE
163 250 4	250	10	0-42 mm	520	1



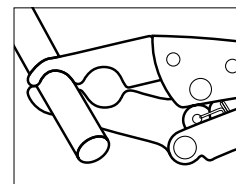
Pince-étau à tube

Pour préserrer et retenir le tube de protection lors du montage de raccords avec tubes en plastique dans la technique de chauffage et de sanitaires.



Mordaza Grip para tubos

Para pretensar y recoger el tubo protector durante el montaje de accesorios con tubos de plástico en la técnica de calefacciones y fontanería.



N.° art.	Longueur Longitud mm	Pouce Pulgadas	Tube Tubo Ø mm	Poids Peso g	VPE
166 250 4	250	10	16/17 20	495	1

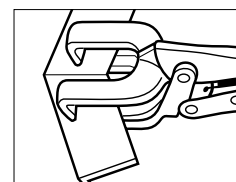
Pince-étau de soudeur

Pour maintenir en place et ajuster les tôles et profils. Mâchoires de pinces en fonte malléable de grande valeur.



Mordaza Grip para soldadura

Para sujetar y adaptar chapas y perfiles. Mordazas de pinzas de fundición maleable de alta calidad



N.° art.	Longueur Longitud mm	Pouce Pulgadas	Ø mm	Longueur Longitud mm	Poids Peso g	VPE
171 280 4	280	11	30-65 mm	0-55 mm	920	1

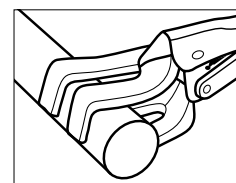
Pince-étau de soudeur à tube

Pour maintenir en place et ajuster les tubes avec support à trois points. Mâchoires de pinces en fonte malléable de grande valeur.



Mordaza Grip para tubos

Para sujetar y adaptar tubos mediante alojamiento de tres puntos. Mordazas de pinzas de fundición maleable de alta calidad



N.° art.	Longueur Longitud mm	Pouce Pulgadas	Longueur Longitud mm	Poids Peso g	VPE
172 280 4	280	11	12-90 mm	880	1

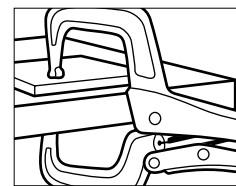
Pince-étau à clip

Pour maintenir en place et ajuster les profils et les pièces volumineuses. Mâchoires de pince en acier au chrome-vanadium, forgées.



Mordaza Grip en "C"

Para sujetar y adaptar perfiles y piezas de gran tamaño. Mordazas de pinzas de acero al cromo vanadio, fraguadas.



N.° art.	Longueur Longitud mm	Pouce Pulgadas		Poids Peso g	VPE
173 280 4	280	11	0-80 mm	680	1

Présentoir de pinces-étau

Display de ventas de Mordazas Grip



N.° art.	Longueur <i>Longitud</i> mm	Pouce <i>Pulgadas</i>		Poids <i>Peso</i> g	VPE
160 001 0	Présentoir vide Display sin artículos				1
160 002 4	Contenu pour présentoir Artículos para el display				1
Contenu du présentoir Artículos del display					
160 180 4	180	7	8-30 mm	320	3
160 250 4	250	10	8-40 mm	510	5
160 300 4	300	12	10-65 mm	1010	2
162 250 4	250	10	0-36 mm	540	3
163 250 4	250	10	0-42 mm	520	3
171 280 4	280	11	30-65 mm	920	2
173 280 4	280	11	0-65 mm	680	2

Autres contenus sur demande [otros artículos a petición](#)

Sécurité et ergonomie : Outils pour l'usinage des métaux de RENNSTEIG.

Les formes modernes d'usinage des métaux nécessitent toujours des outils de plus grande valeur et plus spéciaux. Une meilleure longévité, une élasticité et capacité de charge élevées, sont les exigences primordiales auxquelles un outil de grande valeur doit satisfaire.

Nos outils de frappe satisfont ou surpassent les normes DIN en vigueur. Nous obtenons une qualité élevée en utilisant des matériaux sélectionnés et grâce à un usinage extrêmement minutieux. Les burins, pointeaux et chasse-goupilles sont fabriqués en acier au chrome-vanadium autotrempeant de grande valeur. Tous les outils de frappe sont trempés en continu afin que la dureté entre 54 et 58 HRC requise par la norme DIN 7255 ne soit pas atteinte uniquement à la fin des opérations, mais s'applique à l'ensemble de l'outil. Ce traitement permet d'obtenir une structure homogène de l'outil, qui garantit l'exceptionnelle longévité de ce dernier. La force d'impact est transmise de manière optimale à la fin des opérations, ce qui facilite le travail quotidien de l'utilisateur. De plus, les outils peuvent être rectifiés facilement.

RENNSTEIG accorde une valeur particulière à la sécurité de l'utilisateur. Tous nos outils de frappe disposent d'une tête de frappe de sécurité selon la DIN 7255. La dureté réduite à 38 à 46 HRC grâce à un traitement thermique supplémentaire sur la tête de frappe permet d'éviter les éclatements dangereux. Simultanément, la dureté est suffisante pour éviter les formations de bourrelets indésirables. Toutefois, le respect des dispositions de protection du travail en vigueur (par ex. le port de lunettes de sécurité) par l'utilisateur est impératif.

Tous nos outils de frappe sont rectifiés à la fin des opérations. Pour tous les burins manuels, l'utilisateur peut en outre choisir entre une variante polie ou une variante laquée à la fin des opérations.

Seguridad y ergonomía: Herramientas para el procesamiento de metales de RENNSTEIG.

Las formas modernas de procesamiento de metales requieren siempre herramientas especiales y de alta calidad. Unos tiempos operativos largos, buena elasticidad y resistencia son los requisitos decisivos que debe cumplir una herramienta de alta calidad.

Nuestras herramientas de percusión cumplen, o incluso superan, las normas DIN correspondientes. Obtenemos una elevada calidad empleando materiales selectos y realizando procesamientos con el máximo esmero. Los cinceles, granetes y punzones de chaveta se fabrican en acero endurecido al cromo vanadio. Todas las herramientas de percusión se someten a un proceso continuo de temple y revenido de tal forma que las durezas requeridas por la DIN 7255, entre 54 y 58 HRC, no solo se obtienen en el extremo de trabajo sino que caracterizan a la herramienta completa. Este procesamiento crea una estructura homogénea de la herramienta que garantiza tiempos operativos extraordinariamente largos. Transmite de forma óptima la fuerza de percusión hasta el extremo de trabajo facilitando así al usuario su trabajo diario. Además, las herramientas se pueden rectificar sin problema.

Para RENNSTEIG la seguridad del usuario tiene máxima prioridad. Todas nuestras herramientas de percusión disponen de un cabezal de percusión de seguridad conforme a la DIN 7255. La dureza reducida a 38-46 HRC mediante un tratamiento térmico adicional en el cabezal de percusión previene un astillado peligroso. Al mismo tiempo que la dureza es suficiente para evitar formaciones de cordones indeseadas. Sin embargo, el cumplimiento de las disposiciones vigentes de protección laboral (p. ej. el uso de unas gafas protectoras) por parte del usuario es imprescindible.

Todas nuestras herramientas de percusión se rectifican en el extremo de trabajo. Además, para los cinceles manuales el usuario puede elegir entre una variante con extremo de trabajo pulido o una lacada.

Outils pour la mécanique

Herramientas para metal



Démontage en toute sécurité
avec outils de grande précision

*Desmontaje seguro
con herramientas
de la máxima precisión*



N.° art. 425 530 6 RC



Arêtes arrondies

- Toutes les arêtes du chasse-goupilles sont arrondies
- Éclatements et formation d'ébarbures sur l'aiguille sont quasiment absents
- Diminution du risque de blessure de l'utilisateur
- Pas d'endommagement de la pièce à usiner

Bordes redondados

- Todos los bordes del punzón de chaveta están redondeados
- El astillado y la formación de rebaba en la aguja se evitan prácticamente en su totalidad
- Reducción del riesgo de lesiones para el usuario
- Sin daños en la pieza procesada



Surface améliorée

Surface très brillante, lisse

Superficie mejorada

Superficie de alto brillo y lisa



Le savoir-faire sous la laque

Tête de frappe de sécurité trempée

Know how en pinturas

Cabezal de percusión de seguridad con temple y revenido

Chasse-goupilles

Chasse-goupilles « Exclusiv »

- Acier à outil fortement allié, trempé en continu, dureté ≥ 58 HRC,
- Tête de frappe de sécurité
- Polissage miroir
- Revêtu par poudre

Chasse-goupilles « Standard »

- Nouvelle qualité améliorée
- Surface rectifié et polie
- Arêtes arrondies
- Acier au chrome-vanadium
- Laqué par immersion

Punzones de chaveta

Punzones de chaveta

- Acero de herramienta de alta aleación, con temple y revenido continuo, dureza ≥ 58 HRC,
- Cabezal de percusión de seguridad
- Pulido de alto brillo
- Revestimiento en polvo

Punzones de chaveta "Standard"

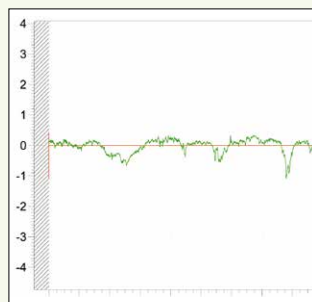
- Nueva calidad mejorada
- Superficie lijada y pulida
- Bordes redondeados
- Acero al cromo vanadio
- Lacado por inmersión



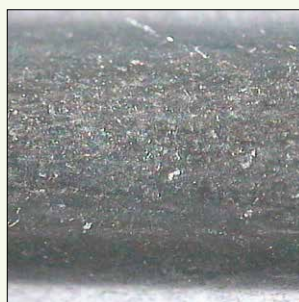
Surface améliorée des chasse-goupilles RENNSTEIG

- Surface rectifié et polie
- Très faible rugosité des surfaces en comparaison avec les concurrents (voir profils de rugosité)
- Avantages de ce traitement de surface :
 - 1.) Faible tendance à la corrosion du chasse-goupilles
 - 2.) Moindre risque de blocage lors de l'utilisation
 - 3.) Résistance élevée à la torsion (longévités et élasticité améliorées)
 - 4.) Les entailles en surface résultant de la fabrication sont poncées et ainsi, les points de rupture sont quasiment exclus

Comparaison des profils de rugosité Perfiles de aspereza en comparación

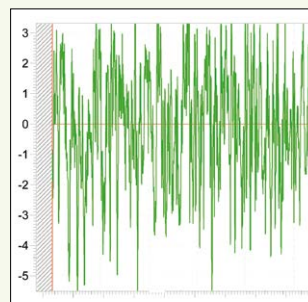


Chasse-goupilles RENNSTEIG
Ra : 0,15 μm , Rz : 0,92 μm
Punzones de chaveta RENNSTEIG
Ra : 0,15 μm , Rz : 0,92 μm

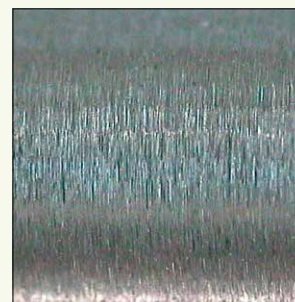


Superficie mejorada de los punzones de chaveta RENNSTEIG

- Superficie lijada y pulida
- Aspereza de superficies muy baja en comparación con la competencia (ver perfiles de asperezas)
- Ventajas de este tratamiento de superficies:
 - 1.) Tendencia más baja a la corrosión del punzón de chaveta
 - 2.) Riesgo de bloqueo menor durante el uso
 - 3.) Mayor resistencia al doblado (tiempos operativos y elasticidad mejorados)
 - 4.) Las muescas de fabricación se lijan eliminando así prácticamente los puntos de rotura controlada



Comparaison de produits de chasse-goupilles
Ra : 1,53 μm , Rz : 11,13 μm
Punzones de chaveta - Producto en comparación
Ra : 1,53 μm , Rz : 11,13 μm



- Ra Valeur de rugosité moyenne, est la valeur moyenne arithmétique des sommes de toutes les valeurs de profils du profil de rugosité
- Rz Profondeur de rugosité individuelle, est la valeur arithmétique moyenne des profondeurs de rugosité individuelles des longueurs d'échantillons consécutives. Les profondeurs de rugosité individuelles résultent de la somme de la hauteur de la pointe de profil la plus élevée et de la profondeur du creux de profil la plus importante dans une longueur d'échantillon.
- Ra El valor de rugosidad media es el promedio aritmético de los totales de todos los valores de perfil del perfil de rugosidad.
- Rz La profundidad de rugosidad individual es el promedio aritmético de profundidades de rugosidad individuales en trayectos de medición individuales seguidos. Las profundidades de rugosidad individuales resultan de sumar la altura de la punta más alta del perfil y la profundidad de la hendidura mayor del perfil dentro de un trayecto de medición individual.

Jeux de chasse-goupilles

- Jeux sans protection manuelle à 6 pièces, contenant respectivement Ø 3 mm/4 mm/5 mm/6 mm/8 mm/10 mm
- Au choix dans support en plastique, dans cassette en plastique ou cassette en métal
- Jeux avec protection manuelle à 5 pièces, contenant respectivement Ø 2 mm/3 mm/4 mm/ 5 mm/6 mm/ 10 mm uniquement en cassette en plastique
- Jeux de chasse-goupilles « Exclusiv » rouge ou multicolore revêtu par poudre, jeux de chasse-goupilles « Standard » laqué par immersion en doré
- Les outils concernée correspondent à la DIN 6450

Juegos de punzones de chaveta

- Juegos sin protección para las manos de 6 piezas, con Ø de 3 mm/ 4 mm/5 mm/6 mm/8 mm/10 mm cada uno
- Opcionalmente en el soporte de plástico, en carcasa de plástico o de metal
- Juegos con protección para las manos de 5 piezas, con Ø de 2 mm/3 mm/4 mm/5 mm/6 mm cada uno solo en carcasa de plástico
- Juegos de punzones de chaveta "Exklusiv" con revestimiento en polvo rojo o de varios colores, juegos de punzones de chaveta "Standard" lacados por inmersión en dorado
- Herramientas conforme a la DIN 6450

N.° art.	Modèle <i>Modelo</i>	Version <i>Modelo</i>	Couleur <i>Color</i>	Poids <i>Peso</i> g	VPE
425 560 6 RC	Support en plastique <i>Soporte de plástico</i>	Exklusiv <i>Exklusiv</i>	Multicolore <i>de colores</i>	520	1
425 560 6		Exklusiv <i>Exklusiv</i>	rouge <i>rojo</i>	520	1
425 170 0		Standard <i>Standard</i>	or <i>dorado</i>	520	1
425 500 6 RC	Cassette en plastique <i>Carcasa de plástico</i>	Exklusiv <i>Exklusiv</i>	Multicolore <i>de colores</i>	560	1
425 500 6		Exklusiv <i>Exklusiv</i>	rouge <i>rojo</i>	560	1
425 502 6		Exklusiv avec protection manuelle <i>Exklusiv con protección para las manos</i>	rouge <i>rojo</i>	570	1
425 150 0		Standard <i>Standard</i>	or <i>dorado</i>	560	1
425 152 0		Standard avec protection manuelle <i>Standard con protección para las manos</i>	or <i>dorado</i>	570	1
425 530 6 RC	Cassette en métal <i>Carcasa de metal</i>	Exklusiv <i>Exklusiv</i>	Multicolore <i>de colores</i>	740	1
425 530 6		Exklusiv <i>Exklusiv</i>	rouge <i>rojo</i>	740	1
425 160 0		Standard <i>Standard</i>	or <i>dorado</i>	740	1



N.° art. 425 170 0

Jeu de chasse-goupilles
« Standard », 6 pièces dans
support en plastique
*Juego de punzones de chaveta
Standard, Soporte de plástico
de 6 piezas*



N.° art. 425 500 6 RC

Jeu de chasse-goupilles
« Exclusiv », 6 pièces dans
cassette en plastique
*Juego de punzones de chaveta
Exklusiv, Carcasa de plástico de
6 piezas*



N.° art. 425 502 6

Jeu de chasse-goupilles
« Exclusiv » avec protection
manuelle, 5 pièces dans cassette
en plastique
*Juego de punzones de chaveta
Exklusiv con protección para las
manos, Carcasa de plástico
de 5 piezas*



N.° art. 425 152 0

Chasse-goupilles « Standard » avec
protection manuelle
5 pièces dans cassette en plastique
*Juego de punzones de chaveta
Standard con protección para las ma-
nos, Carcasa de plástico de 5 piezas*



N.° art. 425 530 6

Jeu de chasse-goupilles
« Exclusiv » 6 pièces dans
cassette en métal
*Juego de punzones de chaveta
Exklusiv con carcasa de metal
de 6 piezas*

Chasse-goupilles

- Chasse-goupilles « Exclusiv » revêtu par poudre
- Chasse-goupilles « Standard » laqué par immersion en doré
- Les outils concernée correspondent à la DIN 6450



N.° art. 450 005 0

Chasse-goupilles Standard
Punzón de chaveta Standard



N.° art. 450 105 0

Chasse-goupilles Standard avec protection manuelle
Punzón de chaveta Standard con protección para las manos



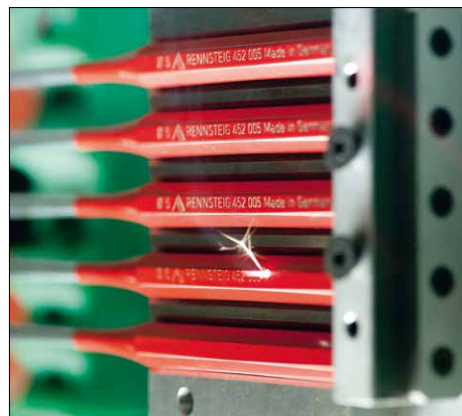
N.° art. 452 005 6

Chasse-goupilles Exclusiv
Punzón de chaveta Exklusiv



N.° art. 452 105 6

Chasse-goupilles Exklusiv avec protection manuelle
Punzón de chaveta Exklusiv con protección para las manos



Inscription des chasse-goupilles à l'aide de la technique à laser
Rotulado de los punzones de chaveta mediante técnica láser

Punzones de chaveta

- Punzones de chaveta "Exklusiv" con revestimiento en polvo
- Punzones de chaveta "Standard" lacados por inmersión en dorado
- Herramientas conforme a la DIN 6450

N.° art.	Ø mm	 mm	Longueur <i>Longitud</i> mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE	 DIN 7255
Chasse-goupilles Standard <i>Punzones de chaveta Standard</i>						
450 002 0	2	10	150	65	10	•
450 025 0	2,5	10	150	65	10	•
450 003 0	3	10	150	70	10	•
450 035 0	3,5	10	150	70	10	•
450 004 0	4	10	150	70	10	•
450 045 0	4,5	10	150	70	10	•
450 005 0	5	10	150	75	10	•
450 006 0	6	10	150	80	10	•
450 007 0	7	12	150	110	10	•
450 008 0	8	12	150	115	10	•
450 009 0	9	12	150	120	10	•
450 010 0	10	12	150	125	10	•
451 010 0	10	14	150	130	10	•
451 012 0	12	14	150	135	10	•
451 014 0	14	16	150	175	10	•
451 104 0	4	10	175	80	10	•
451 105 0	5	10	175	90	10	•
451 106 0	6	10	175	95	10	•
451 108 0	8	12	175	110	10	•
451 110 0	10	12	175	120	10	•
Chasse-goupilles Standard avec protection manuelle <i>Punzones de chaveta Standard con protección para las manos</i>						
450 102 0	2	10	150	79	5	
450 103 0	3	10	150	84	5	
450 104 0	4	10	150	84	5	
450 105 0	5	10	150	89	5	
450 106 0	6	10	150	94	5	
450 108 09	8	10	150	119	5	
Chasse-goupilles Exclusiv rouge <i>Punzones de chaveta Exklusiv en rojo</i>						
452 002 6	2	10	150	65	10	•*
452 003 6	3	10	150	70	10	•*
452 004 6	4	10	150	70	10	•*
452 005 6	5	10	150	75	10	•*
452 006 6	6	10	150	80	10	•*
452 008 6	8	12	150	115	10	•*
452 010 6	10	12	150	125	10	•*
Chasse-goup. Exklusiv rouge avec prot. manuelle <i>Punz. de chaveta Exklusiv en rojo con prot. para las manos</i>						
452 102 6	2	10	150	79	5	
452 103 6	3	10	150	84	5	
452 104 6	4	10	150	84	5	
452 105 6	5	10	150	89	5	
452 106 6	6	10	150	94	5	
Chasse-goupilles Exclusiv multicolore <i>Punzones de chaveta Exklusiv de varios colores</i>						
452 003 6 RC	3 <i>amarillo</i>	10	150	70	10	•*
452 004 6 RC	4 <i>naranja</i>	10	150	70	10	•*
452 006 6 RC	6 <i>verde</i>	10	150	80	10	•*
452 008 6 RC	8 <i>azul claro</i>	12	150	115	10	•*
452 010 6 RC	10 <i>azul oscuro</i>	12	150	125	10	•*

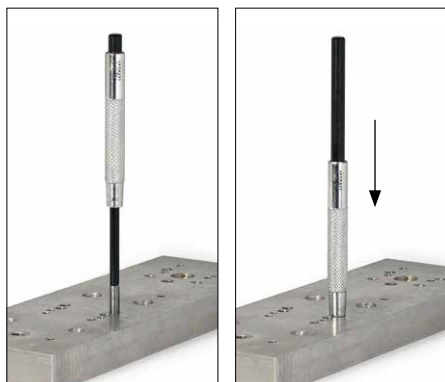
* Dureté à la fin des opérations ≥ 58 HRC Dureza de extremo de trabajo ≥ 58 HRC

Chasse-goupilles avec douille de guidage

- Matériau : Acier au chrome-vanadium
- Version : zinc chromé
- Douille de guidage moletée, axe d'entraînement trempé
- Chasse-goupilles Ø 0,9 à 4,9 mm avec douille de guidage mobile
- Chasse-goupilles Ø 5,9 mm avec douille fixe
- Jeux de chasse-goupilles comprenant :
Ø 0,9 mm/1,4 mm/1,8 mm/2,4 mm/
2,8 mm/3,4 mm/3,9 mm/5,9 mm



N.° art. 457 009 5



Douille mobile
manguito desplazable

Punzón de chaveta con manguito guía

- Material: Acero de cromo-vanadio
- Modelo: cromado en cinc
- Manguito guía torsionado, perno de punzón endurecido
- Punzón de chaveta de Ø 0,9 hasta 4,9 mm con manguito guía suelto
- Punzón de chaveta de Ø 5,9 mm con manguito fijo
- Juegos de punzones de chaveta compuestos de:
Ø 0,9 mm/1,4 mm/1,8 mm/2,4 mm/2,8 mm/3,4
mm/3,9 mm/5,9 mm

N.° art.	Ø mm	Mat Ø Mate Ø mm	Longueur Longitud mm	Poids Peso g	VPE
457 009 5	0,9	6	80	15	10
457 014 5	1,4	6	84	15	10
457 018 5	1,8	6	88	15	10
457 024 5	2,4	8	92	25	10
457 028 5	2,8	8	96	25	10
457 034 5	3,4	8	98	25	10
457 039 5	3,9	8	100	25	10
457 049 5	4,9	8	102	30	10
457 059 5	5,9	8	102	30	10
457 100 5	Jeu de chasse-goupilles dans cassette en métal (8 pièces) Juego de punzones de chaveta en carcasa de metal (8 piezas)				1
457 101 5	Jeu de chasse-goupilles dans cassette en plastique (8 pièces) Juego de punzones de chaveta en bolsa de plástico (8 piezas)				1
457 102 5	Jeu de chasse-goupilles dans support (8 pièces) Juego de punzones de chaveta en soporte (8 piezas)				1



N.° art. 457 100 5



N.° art. 457 101 5



N.° art. 457 102 5

Chasse-goupilles XXL

- avec protection manuelle
- polie



Punzón de chaveta XXL

- con protección para las manos
- pulidos

N.° art.	Ø mm	 mm	Longueur <i>Longitud</i> mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
451 308 0	8	14	225	245	5
451 310 0	10	14	240	280	5
451 312 0	12	14	260	325	5
451 314 0	14	18	275	490	5
451 316 0	16	18	290	570	5
425 153 0	Jeu de 5 pièces dans carton Juego de 5 piezas en cartón			1920	1
425 154 0	Jeu de 5 pièces dans coffret Juego de 5 piezas en maletín			2520	1



N.° art. 425 154 0

Jeux de chasse-pointes

- Jeux de chasse-pointes Standard comprenant Ø 1 mm/2 mm/3 mm/4 mm/5 mm et pointe Ø 4 mm
- Jeu de chasse-pointes avec protection manuelle comprenant Ø 2 mm/3 mm/4 mm/5 mm/6 mm
- Surface rectifié et polie
- Arêtes arrondies
- Les outils concernée correspondent à la DIN 6458

Juegos de punzones

- Juegos de punzones Standard de Ø 1 mm/2 mm/3 mm/4 mm/5 mm y granetes de Ø 4 mm
- Juego de punzones con protección para las manos de Ø 2 mm/3 mm/4 mm/5 mm/6 mm
- Superficie lijada y pulida
- Bordes redondeados
- Herramientas conforme a la DIN 6458



N.° art.	Version <i>Modelo</i>	Poids <i>Peso</i> g	VPE
424 120 0	Jeu de chasse-pointes dans support en plastique <i>Juego de punzones en soporte de plástico</i>	430	1
424 140 0	Jeu de chasse-pointes dans cassette en plastique <i>Juego de punzones en carcasa de plástico</i>	460	1
424 130 0	Jeu de chasse-pointes dans cassette en métal <i>Juego de punzones en carcasa de metal</i>	670	1
424 142 0	Jeu de chasse-pointes avec protection manuelle dans cassette en plastique <i>Juego de punzones con protección para las manos en carcasa de plástico</i>	570	1



N.° art. 424 120 0

Jeu de chasse-pointes dans support en plastique
Juego de punzones en soporte de plástico



N.° art. 424 140 0

Jeu de chasse-pointes dans cassette en plastique
Juego de punzones en carcasa de plástico



N.° art. 424 130 0

Jeu de chasse-pointes dans cassette en métal
Juego de punzones en carcasa de metal



N.° art. 424 142 0

Jeu de chasse-pointes avec protection manuelle dans cassette en plastique, 5 pièces
Juego de punzones con protección para las manos en carcasa de plástico, 5 piezas

Chasse-pointes

- Surface rectifié et polie
- Arêtes arrondies
- Disponible également avec protection manuelle



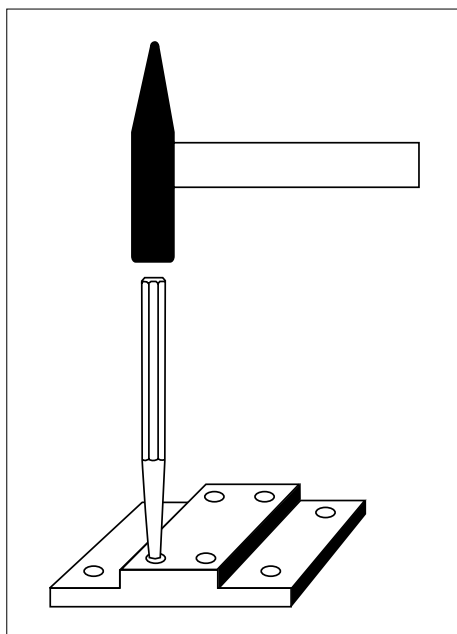
N.° art. 440 003 0

Chasse-pointe
Punzone



N.° art. 440 103 0

Chasse-pointe avec protection manuelle
Punzone con protección para las manos



Punzones

- Superficie lijada y pulida
- Bordes redondeados
- Disponibles también con protección para las manos

N.° art.	Ø mm	 mm	Longueur Longitud mm	Poids Peso g	VPE	 DIN 7255
Forme B selon DIN 6458 <i>Forma B conforme a la DIN 6458</i>						
440 001 0	1	10	120	65	10	•
440 002 0	2	10	120	65	10	•
440 003 0	3	10	120	70	10	•
440 004 0	4	10	120	70	10	•
440 005 0	5	10	120	80	10	•
440 006 0	6	10	120	80	10	•
440 008 0	8	10	120	86	10	•
Forme B avec protection manuelle <i>Forma B con protección para las manos</i>						
440 102 0	2	10	120	79	5	
440 103 0	3	10	120	84	5	
440 104 0	4	10	120	84	5	
440 105 0	5	10	120	94	5	
440 106 0	6	10	120	94	5	
440 108 0	8	10	120	100	5	
Forme D selon DIN 6458 <i>Forma D conforme a la DIN 6458</i>						
441 001 0	1	12	120	85	10	•
441 002 0	2	12	120	85	10	•
441 003 0	3	12	120	90	10	•
441 004 0	4	12	120	90	10	•
441 005 0	5	12	120	95	10	•
441 006 0	6	12	120	100	10	•
441 007 0	7	12	120	105	10	•
441 008 0	8	12	120	110	10	•
441 009 0	9	12	120	130	10	•
441 010 0	10	12	120	135	10	•
443 009 0	9	12	150	150	10	•
443 010 0	10	12	150	150	10	•
Modèles complémentaires <i>Modelos complementarios</i>						
444 103 0	12	14	150	180	10	•
444 108 0	10	16	150	180	10	•
444 109 0	12	16	150	200	10	•
444 110 0	14	16	150	220	10	•
444 112 0	12	16	175	250	10	•

**Pointage ergonomique
avec force manuelle variable**

*Graneado ergonómico
con fuerza manual variable*



N.º art. 430 231
N.º art. 430 230
N.º art. 430 229



Protection manuelle à 2 composants

Protección para las manos de dos componentes



Force de frappe réglable

Fuerza de percusión ajustable



Pointe trempée remplaçable

Punta endurecida intercambiable

Pointeau automatique

- en acier, nickelé
- à frappe automatique
- modèle de précision
- avec pointe trempée remplaçable
- Force de frappe réglable avec protection manuelle à 2 composants disponible



N.° art. 430 229



N.° art. 430 130

Granete automático

- De acero, niquelado
- Autogolpeante
- Modelo de precisión
- Con punta endurecida intercambiable
- Fuerza de percusión ajustable disponible con protección de 2 componentes para las manos

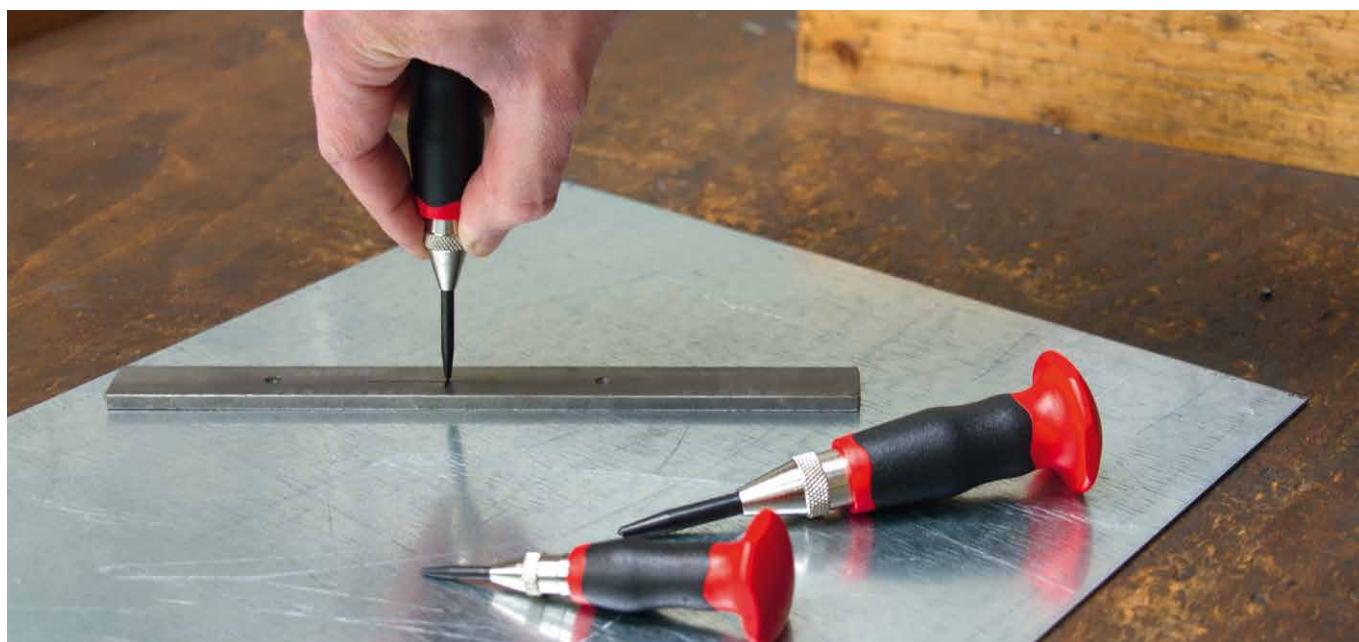


N.° art.	Longueur <i>Longitud</i> mm	Tige <i>Espiga</i> Ø mm	Force de frappe réglable <i>Fuerza de percusión ajustable</i>		Poids <i>Peso</i> g	VPE
			min N	máx N		
430 129	95	11	20	50	30	1
430 229	95 HS				55	1
439 129	Pointe de rechange Ø 3,5 mm <i>Punta de repuesto Ø 3,5 mm</i>					1
430 130	125	14	60	130	65	1
430 230	125 HS				95	1
439 130	Pointe de rechange Ø 4 mm <i>Punta de repuesto Ø 4 mm</i>					1
430 131	130	17	180	250	105	1
430 231	130 HS				140	1
439 131	Pointe de rechange Ø 6 mm <i>Punta de repuesto Ø 6 mm</i>					1

HS : avec protection manuelle
HS: con protección para las manos

La force d'impact augmente avec la taille de l'outil. Par conséquent, nous vous recommandons de sélectionner la taille du pointeau correspondant à l'application.

La fuerza de golpeo aumenta según el tamaño del punzón. En cualquier caso, nosotros siempre recomendamos elegir el tamaño del punzón automático en función de la aplicación necesaria para el marcado en aceros, metales y plásticos y que el impacto no dañe la estructura del material.



Pointeau de centrage

- Pour un pointage précis, sans décalage, sur les pièces à usiner
- Permet l'alignement parfait du pointeau dans la pièce, réglable par vis moletée
- Goupille de pointeau spécialement trempée, continue
- rectifiable
- Matériau : Acier à outils spéciaux poli



N.° art. 430 141

Granete de centrado

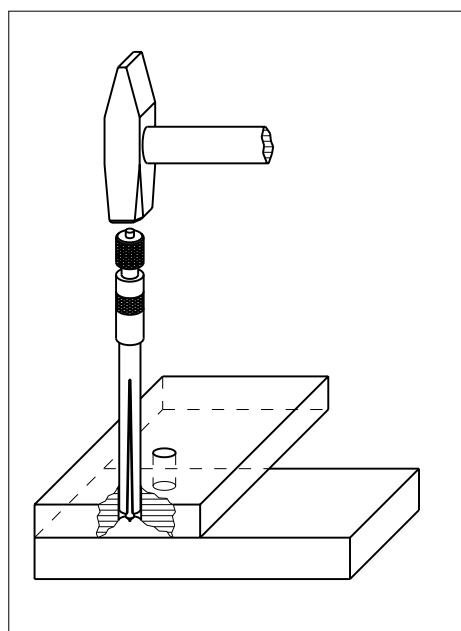
- Para un marcaje exacto sin desplazamiento en piezas de trabajo
- Alineación uniforme del manguito de centrado en la pieza de trabajo o en una plantilla para taladrar mediante tornillos moleteados
- Espiga de granete endurecida con templado especial
- Reafilable
- Material: Acero pulido especial para herramientas

N.° art.	Longueur Longitud mm	Alésage Orificio Ø mm	Poids Peso g	VPE
430 140	95	6-8	20	1
430 140 00	Pointe de rechange Ø 6-8 mm Punta de repuesto Ø 6-8 mm			1
430 141	105	8-11	37	1
430 141 00	Pointe de rechange Ø 8-11 mm Punta de repuesto Ø 8-11 mm			1
430 142	115	11-16	78	1
430 142 00	Pointe de rechange Ø 11-16 mm Punta de repuesto Ø 11-16 mm			1
430 143	Jeu de pointeaux de centrage à 3 pièces Juego de granetes de centrado de 3 piezas			



Adaptable à diamètre d'alésage

Se ajusta al diámetro del agujero



Transfert de 2 alésages sur une plaque de base

1. Utiliser un pointeau de centrage réglable
2. Élargissement de la douille de centrage jusqu'à ce que les languettes de centrage reposent au niveau des alésages
3. Taper avec le marteau sur la goupille du pointeau

Transmisión de 2 orificios a una placa base

1. Colocar granetes de centrado regulables
2. Ampliar la guía de centrado hasta que se ajuste al agujero
3. Golpear con el martillo sobre el granete

Pointeau avec pointe en métal dur

- Extrémité de travail avec pointe en métal dur, brasé, rectifiée précisément
- polie



N.° art. 434 131 0

Granete con punta de metal duro

- Extremo de trabajo con punta de metal duro pulida, precisa y soldada
- Pulido

N.° art.	Ø mm	 mm	Longueur Longitud mm	Poids Peso g	VPE
430 121 0	3	10	120	60	10
434 131 0	4	14	130	130	10

Pointeau

- Surface rectifié et polie
- Les outils concernée correspondent à la DIN 7250



N.° art. 431 120 0



N.° art. 430 122 0
avec protection manuelle
con protección para las manos

Granetes

- Superficie lijada y pulida
- Herramientas conforme a DIN 7250

N.° art.	Ø mm	 mm	Longueur Longitud mm	Poids Peso g	VPE	 DIN 7255
430 100 0	3	8	100	30	10	•
430 120 0	4	10	120	70	10	•
430 122 0	4	10	120, avec protection manuelle 120, con protección para las manos	84	5	
431 120 0	5	10	120	75	10	•
431 152 0	5	10	150, avec protection manuelle 150, con protección para las manos	134	5	
432 120 0	5	12	120	105	10	•
433 150 0	5	12	150	130	10	•
434 150 0	6	14	150	180	10	•
435 150 0	6	16	150	200	10	•

Usiner le métal en toute sécurité
et de manière efficace

*Trabajar el metal
de forma segura y eficiente*



N.° art. 381 241
N.° art. 320 250
N.° art. 392 003
N.° art. 393 003



- Lame polie
- Coupe rectifiée
- Poli ou laquée en option
- cuña pulida
- arista de corte pulida
- pulido o lacado opcionalmente



- Laquage de grande valeur, marquage au laser
- Lacado de alta calidad, marca de láser



- Le savoir-faire sous la laque :
Tête de frappe de sécurité trempée
- Know how de las lacas:
Cabezal de percusión de seguridad con temple y revenido

Burin plat

· Les outils concernée correspondent à la DIN 6453



N.° art. 310 300 0



N.° art. 311 300 0

Cinceles planos

· Herramientas conforme a DIN 6453



N.° art. polie pulidos	N.° art. laquée lacados	Longueur Longitud mm	 mm	 mm	Poids Peso g	VPE	 DIN 7255
310 100 0	310 100 1	100	14 x 9	15	90	10	•
310 125 0	310 125 1	125	17 x 11	18	150	10	•
310 150 0	310 150 1	150	17 x 11	18	205	10	•
310 175 0	310 175 1	175	20 x 12	21	280	10	•
310 200 0	310 200 1	200	23 x 13	24	370	10	•
310 250 0	310 250 1	250	23 x 13	25	500	10	•
311 250 0	311 250 1	250 HS	23 x 13	25	605	10	
310 300 0	310 300 1	300	23 x 13	26	600	5	•
311 300 0	311 300 1	300 HS	23 x 13	26	705	10	
310 350 0	310 350 1	350	23 x 13	27	710	5	•
311 350 0	311 350 1	350 HS	23 x 13	27	815	10	
310 400 0	310 400 1	400	23 x 13	27	935	5	•
310 500 0	310 500 1	500	26x 13	30	1160	5	•
	310 600 2	600	26 x 13	30	1340	5	•
312 125 0	312 125 1	125	 10	12	75	10	•
312 150 0	312 150 1	150	 10	12	90	10	•

HS : avec protection manuelle

HS: con protección para las manos

Bédane

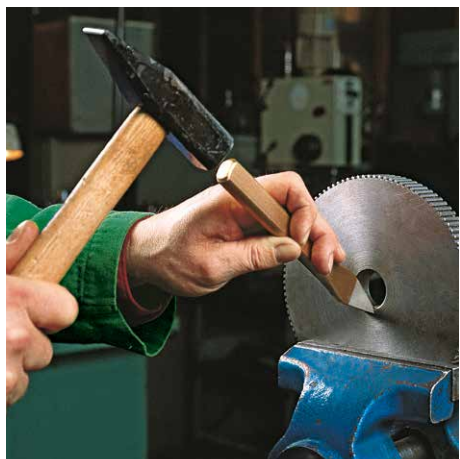
· Les outils concernée correspondent à la DIN 6451



N.° art. 320 300 0



N.° art. 321 300 0



Cinceles en cruz

· Herramientas conforme a DIN 6451

N.° art. polie pulidos	N.° art. laquée lacados	Longueur Longitud mm	 mm	 mm	Poids Peso g	VPE	 DIN 7255
320 100 0	320 100 1	100	14 x 9	4	75	10	•
320 125 0	320 125 1	125	17 x 11	5	100	10	•
320 150 0	320 150 1	150	17 x 11	6	180	10	•
320 175 0	320 175 1	175	17 x 11	7	210	10	•
320 200 0	320 200 1	200	20 x 12	8	340	10	•
320 250 0	320 250 1	250	23 x 13	9	455	10	•
321 250 0	321 250 1	250 HS	23 x 13	9	560	10	
320 300 0	320 300 1	300	23 x 13	9	600	5	•
321 300 0	321 300 1	300 HS	23 x 13	9	705	10	
322 125 0	322 125 1	125	 10	4	65	10	•

HS : avec protection manuelle

HS: con protección para las manos

Ciseaux de carrossier

- Pour usinage de pierres et de métaux



N.° art. 380 240 0 / 381 240 0
Burin à fendre droit
Cinceles de ranura rectos



N.° art. 380 241 0 / 381 241 0
Burin à fendre avec extrémité de travail coudée
Cinceles de ranura con extremo de trabajo acodado

Ciseaux de séparation



N.° art. 393 003 0

Burin à saigner

- Les outils concernée correspondent à la DIN 6455



N.° art. 392 003 0



Cinceles de ranura

- Para el procesamiento de piedras y metal

N.° art. polie pulidos	N.° art. laquée lacados	Longueur Longitud mm	 mm	 mm	Poids Peso g	VPE	 DIN 7255
Burin à fendre droit Cinceles de ranura rectos							
380 240 0	380 240 1	240	26 x 7	26	330	10	•
381 240 0	381 240 1	240 HS	26 x 7	26	435	10	
Burin à fendre coudé Cinceles de ranura acodados							
380 241 0	380 241 1	240	26 x 7	26	330	5	•
381 241 0	381 241 1	240 HS	26 x 7	26	435	10	

HS : avec protection manuelle
HS: con protección para las manos



Buriles

N.° art. polie pulidos	Longueur Longitud mm	 mm	 mm	Poids Peso g	VPE	 DIN 7255
393 002 0	125	10	2	80	10	•
393 003 0	125	10	3	80	10	•
393 004 0	150	12	4	130	10	•
393 005 0	150	12	5	130	10	•

Buriles para ranuras

- Herramientas conforme a DIN 6455

N.° art. polie pulidos	N.° art. laquée lacados	Longueur Longitud mm	 mm	 mm	Poids Peso g	VPE	 DIN 7255
392 002 0	392 002 1	150	10	2	75	10	•
392 003 0	392 003 1	150	10	3	80	10	•
392 004 0	392 004 1	150	10	4	85	10	•
392 005 0	392 005 1	150	10	5	85	10	•
392 006 0	392 006 1	150	10	6	90	10	•

Assortiments d'outils

- Au choix dans support en plastique, dans cassette en plastique ou cassette en métal
- Modèle : poli

Juego de herramientas

- Opcionalmente en el soporte de plástico, en carcasa de plástico o de metal
- Modelo: pulidas



N.° art.	Version <i>Modelo</i>	Articles <i>Artículos</i>	Poids <i>Peso</i> g	VPE
421 000 0	Support en plastique <i>Soporte de plástico</i>	1 burin plat 150 mm (art. n° 312 150 0) 1 burin plat 125 mm (art. n° 312 125 0) 1 burin cruciforme 125 mm (art. n° 322 125 0) 1 pointeau Ø 4 mm (art. n° 430 120 0) 1 chasse-pointes Ø 3 mm (art. n° 440 003 0) 1 chasse-pointes Ø 4 mm (art. n° 440 004 0)	470	1
421 001 0	Cassette en plastique <i>Carcasa de plástico</i>	1 cinkel plano 150 mm (n.° art. 312 150 0) 1 cinkel plano 125 mm (n.° art. 312 125 0) 1 cinkel en cruz 125 mm (n.° art. 322 125 0) 1 granete Ø 4 mm (n.° art. 430 120 0) 1 punzón Ø 3 mm (n.° art. 440 003 0) 1 punzón Ø 4 mm (n.° art. 440 004 0)	500	1
421 002 0	Cassette en métal <i>Carcasa de metal</i>	1 cinkel plano 150 mm (n.° art. 312 150 0) 1 cinkel plano 125 mm (n.° art. 312 125 0) 1 cinkel en cruz 125 mm (n.° art. 322 125 0) 1 granete Ø 4 mm (n.° art. 430 120 0) 1 punzón Ø 3 mm (n.° art. 440 003 0) 1 punzón Ø 4 mm (n.° art. 440 004 0)	700	1
421 102 0	Outils avec protection manuelle dans cassette en plastique <i>Herramientas con protección para las manos en carcasa de plástico</i>	1 burin plat 125 mm (art. n° 312 126 0) 1 burin cruciforme 125 mm (art. n° 322 126 0) 1 pointeau Ø 4 mm (art. n° 430 122 0) 1 chasse-pointes Ø 3 mm (art. n° 440 103 0) 1 chasse-pointes Ø 4 mm (art. n° 440 104 0) 1 cinkel plano 125 mm (n.° art. 312 126 0) 1 cinkel en cruz 125 mm (n.° art. 322 126 0) 1 granete Ø 4 mm (n.° art. 430 122 0) 1 punzón Ø 3 mm (n.° art. 440 103 0) 1 punzón Ø 4 mm (n.° art. 440 104 0)	585	1



N.° art. 421 000 0
Support en plastique
Soporte de plástico



N.° art. 421 001 0
Cassette en plastique
Carcasa de plástico



N.° art. 421 002 0
Cassette en métal
Carcasa de metal



N.° art. 421 102 0
Outils avec protection manuelle dans cassette en plastique
Juego de herramientas con protección para las manos en carcasa de plástico

Chasse-rivets

- Convient aux rivets selon la DIN 660/661/662/674
- Jeu de chasse-rivets 5 pièces dans coffret en plastique comprenant :
Rivet Ø 2 mm/3 mm/4 mm/5 mm/6 mm
- Les outils concernée correspondent à la DIN 6434



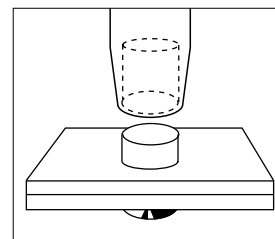
N.° art. 445 004 0



N.° art. 445 100 0
Jeu de chasse-rivets
Juego de sacarremaches

Sacarremaches

- Aptos para remaches conforme a DIN 660/661/662/674
- Juego de sacarremaches de 5 piezas en soporte de plástico compuesto de:
Remaches de Ø 2 mm/3 mm/4 mm/5 mm/6 mm
- Herramientas conforme a la DIN 6434



N.° art.	Rivet <i>Remache</i> Ø mm	Trou <i>Agujero</i> Ø mm	mm	Longueur <i>Longitud</i> mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE	 DIN 7255
445 002 0	2	2.5	10	100	60	10	•
445 003 0	3	3.5	10	100	60	10	•
445 004 0	4	4.5	12	100	90	10	•
445 005 0	5	6	12	110	100	10	•
445 006 0	6	7	14	110	135	10	•
445 007 0	7	8	14	120	190	10	•
445 008 0	8	9	16	120	190	10	•
445 009 0	9	10	16	120	190	10	•
445 010 0	10	11	18	120	240	5	•
445 100 0	Jeu de chasse-rivets dans support en plastique Juego de sacarremaches en soporte de plástico					1	

Bouterolles

- Convient aux rivets selon la DIN 660
- Jeu de bouterolles 5 pièces dans support en plastique comprenant :
Rivet Ø 2 mm/3 mm/4 mm/5 mm/6 mm
- Les outils concernée correspondent à la DIN 6435



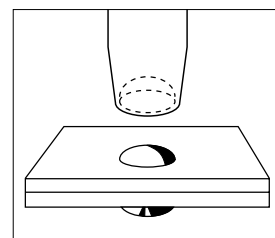
N.° art. 446 004 0



N.° art. 446 100 0
Jeu de bouterolles
Juego de buterolas

Colocadores de cabezas sacarremaches

- Aptos para remaches conforme a DIN 660
- Juego de buterolas de 5 piezas en soporte de plástico compuesto de:
Remaches de Ø 2 mm/3 mm/4 mm/5 mm/6 mm
- Herramientas conforme a la DIN 6435



N.° art.	Rivet <i>Remache</i> Ø mm	Tête <i>Cabezal</i> Ø mm	mm	Longueur <i>Longitud</i> mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE	 DIN 7255
446 002 0	2	3.5	10	100	60	10	•
446 003 0	3	5.2	10	100	60	10	•
446 004 0	4	7	12	100	90	10	•
446 005 0	5	8.8	14	110	135	10	•
446 006 0	6	10.5	16	110	175	10	•
446 007 0	7	13	20	120	315	10	•
446 008 0	8	14	20	120	315	10	•
446 009 0	9	14.5	20	120	320	10	•
446 010 0	10	15	20	120	320	10	•
446 100 0	Jeu de bouterolles dans support en plastique Juego de buterolas en soporte de plástico					1	

Présentoir industrie et bâtiment

Displays de venta para industria y profesionales del sector



Présentoir n°2 – acrylique incolore Display n.° 2 – fibra acrílica incolora

N.° art. 429 201 + 429 201 0



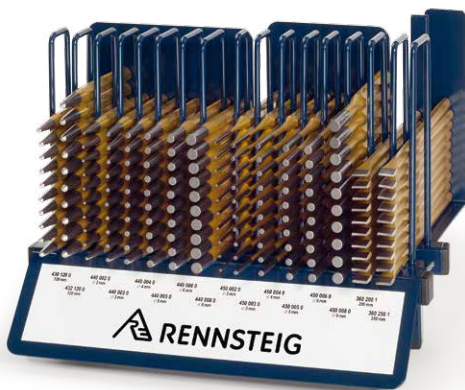
Présentoir n°3 – acrylique incolore Display n.° 3 – fibra acrílica incolora

N.° art. 429 110 + 429 110 0



Présentoir n° M1 – métal Display n.° M1 – Metal

N.° art. 429 611 + 429 611 0



N.° art.	Articles <i>Artículos</i>
429 201	Présentoir n° 2, acrylique incolore, vide Display n.° 2, fibra acrílica incolora, sin artículos
429 201 0	Contenu pour présentoir n° 2, lame polie Piezas para el display n.° 2, cuña de cincel pulida
429 201 1	Contenu pour présentoir n° 2, lame laquée Piezas para el display n.° 2, cuña de cincel lacada
429 110	Présentoir n° 3, acrylique incolore, vide Display n.° 3, fibra acrílica incolora, sin artículos
429 110 0	Contenu pour présentoir n° 3, lame polie Piezas para el display n.° 3, cuña de cincel pulida
429 110 1	Contenu pour présentoir n° 3, lame laquée Piezas para el display n.° 3, cuña de cincel lacada
429 611	Présentoir n° M1, métal, vide Display n.° M1, metal, sin artículos
429 611 0	Contenu pour présentoir n° M1, lame polie Artículos para el display n.° M1, cuña de cincel pulida

Contenu du présentoir *Artículos para el display*

N.° art.	Articles <i>Artículos</i>	Longueur Longitud mm	Profil Perfil	Display n° Display n.°		
				2	3	M1
310 150 0/1 *	Burin plat Cinceles planos	150	17 x 11		6	
310 200 0/1 *	Burin plat Cinceles planos	200	23 x 13	5	6	
310 250 0/1 *	Burin plat Cinceles planos	250	23 x 13	5	6	
310 300 0/1 *	Burin plat Cinceles planos	300	23 x 13	5		
320 200 0/1 *	Burin cruciforme Cinceles en cruz	200	20 x 12	5		
320 250 0/1 *	Burin cruciforme Cinceles en cruz	250	23 x 13	5		
330 250 0/1 *	Burins pointus Punteros	250	16	5		
360 202 0/1 *	Burin d'électricien Cinceles para electricistas	200	8			10
361 202 0/1 *	Burin d'électricien Cinceles para electricistas	200	10	5		
361 252 0/1 *	Burin d'électricien Cinceles para electricistas	250	10	5		
360 252 0/1 *	Burin d'électricien Cinceles para electricistas	250	8		6	10
361 252 0/1 *	Burin d'électricien Cinceles para electricistas	250	10		6	
380 240 0/1 *	Burin à fendre Cinceles de ranura	240	26 x 7		6	
385 060 0/1 *	Burin à rainurer Buriles	250	26 x 13	5		
421 000 0	Jeu d'outils Juego de herramientas				1	
430 100 0	Pointeau Granetes	100	8		6	
430 120 0	Pointeau Granetes	120	10	5	6	10
432 120 0	Pointeau Granetes	120	10			10
424 120 0	Jeu de chasse-pointes Juego de punzones con protección				1	
440 002 0	Chasse-pointes Punzones	120	10	5		10
440 003 0	Chasse-pointes Punzones	120	10	5		10
440 004 0	Chasse-pointes Punzones	120	10	5		10
440 005 0	Chasse-pointes Punzones	120	10	5		10
440 006 0	Chasse-pointes Punzones	120	10			10
440 008 0	Chasse-pointes Punzones	120	10			10
425 170 0	Jeu de chasse-goupilles Juego de punzones de chaveta				3	
450 002 0	Chasse-goupilles Punzones de chaveta	150	12	5	6	10
450 003 0	Chasse-goupilles Punzones de chaveta	150	12	5	6	10
450 004 0	Chasse-goupilles Punzones de chaveta	150	12	5	6	10
450 005 0	Chasse-goupilles Punzones de chaveta	150	12	5	6	10
450 006 0	Chasse-goupilles Punzones de chaveta	150	12		6	10
450 008 0	Chasse-goupilles Punzones de chaveta	150	12		6	10
	Somme des outils Suma de las herramientas			90	89	160

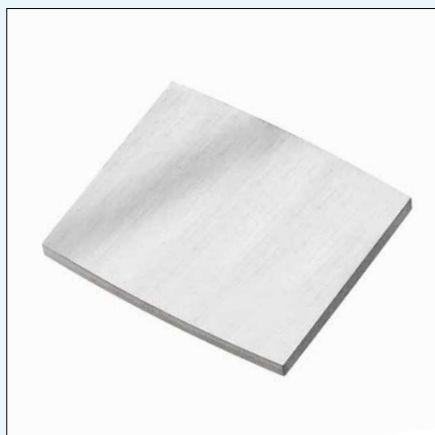
* Art. n° xxx xxx 0 : poli, art. n° xxx xxx 1 : laqué * N.° art. xxx xxx 0: pulido, n.° art. xxx xxx 1: lacado

Résistance extrême grâce aux plaquettes amovibles à très haute dureté

Altísima estabilidad gracias a placa de rotación de metal duro



N.° art. 465 020 0
N.° art. 465 025 0
N.° art. 465 030 0



Plaque en métal dur à quatre tranchants
Placa de metal duro de cuatro cortes



Plaque de coupe facile à remplacer
Placa de corte de cambio rápido



Poignée ergonomique
Asa ergonómica

Racloir

- Construction fine et ergonomique
- Revêtement de poudre sans usure
- Surface utile rectifiée
- Acier à outil allié



N.° art. 465 030 0

Racloir plat en métal dur avec plaque de coupe amovible en métal dur, à quatre tranchants, remplaçable

Rascador plano de metal duro con placa de corte por rotación de metal duro intercambiables y de cuatro cortes



N.° art. 465 115 1

Racloir plat en métal dur avec plaque en métal dur soudée avec lame arquée à double face

Rascador plano de metal duro con placa de metal duro soldada y arista de corte en arco doble



N.° art. 460 100 0

Racloir plat

Forme A, selon DIN 8350

Rascador plano

Forma A, similar a DIN 8350



N.° art. 463 260 09

à 8 pans, acier au chrome-vanadium, lame forgée particulièrement plate, en forme de spatule
de acero al cromo vanadio octogonal, arista de corte fraguada especialmente plana, forma de espátula

Rascadores

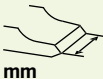
- Estructura ligera ergonómica
- Revestimiento en polvo sin desgaste
- Superficie activa pulida
- Acero para herramientas aleado



N.° art.	Longueur de lame Longitud de hoja mm	 mm	Poids Peso g	VPE
Racloir plat en métal dur Rascador plano de metal duro				
465 020 0	300	20 x 5	400	1
465 025 0	330	25 x 5	565	1
465 030 0	330	30 x 5	630	1
465 020 0 0	25	20 x 2	Plaques de coupe amovibles en métal dur de rechange Placas de corte por rotación de repuesto de metal duro	
465 025 0 0	25	25 x 2		
465 030 0 0	25	30 x 2		

N.° art.	Longueur de lame Longitud de hoja mm	 mm	Poids Peso g	VPE
Racloir plat en métal dur Rascador plano de metal duro				
465 115 1	190	15 x 5	160	10
465 120 1	210	20 x 5	210	10
465 125 1	240	25 x 5	290	10
465 130 1	290	30 x 5	380	5

N.° art.	Longueur de lame Longitud de hoja mm	 mm	Poids Peso g	VPE
Racloir plat Rascador plano				
460 100 0	100	20 x 5	95	10
460 150 0	150	20 x 5	140	10
460 175 0	175	20 x 5	155	10
460 200 0	200	20 x 5	170	10
460 250 0	250	25 x 6	300	10
460 300 0	300	25 x 6	320	10

N.° art.	Longueur de lame Longitud de hoja mm	 mm	Poids Peso g	VPE
Racloir à joints Rascador de juntas				
463 260 09	150	24	160	10

Racloir

N.° art. 461 100 0

Racloir plein à trois arêtes,
Forme B, selon DIN 8350
*Rascador masivo triangular,
forma B, similar a DIN 8350*

**Rascadores**

N.° art.	Longueur de lame <i>Longitud de hoja</i> mm	 mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
Racloir plein à trois arêtes <i>Rascador masivo triangular</i>				
461 100 0	100	10	80	10
461 125 0	125	10	90	10
461 150 0	150	10	110	10
461 175 0	175	10	130	10
461 200 0	200	10	140	10



N.° art. 462 100 0

Racloir creux à trois arêtes,
Forme C, selon DIN 8350
*Rascador hueco triangular,
forma C, similar a DIN 8350*



N.° art.	Longueur de lame <i>Longitud de hoja</i> mm	 mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
Racloir creux à trois arêtes <i>Rascador hueco triangular</i>				
462 100 0	100	14	80	10
462 125 0	125	14	90	10
462 150 0	150	14	100	10
462 175 0	175	14	120	10
462 200 0	200	16	140	10
462 250 0	250	16	185	10
462 300 0	300	16	245	10



N.° art. 463 100 0

Racloir creux
Rascadores huecos



N.° art.	Longueur de lame <i>Longitud de hoja</i> mm	 mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
Racloir creux <i>Rascadores huecos</i>				
463 100 0	100	8	80	10
463 150 0	150	8	100	10
463 200 0	200	8	140	10
463 250 0	250	10	185	10
463 300 0	300	10	245	10



N.° art. 464 100 0

Racloir creux à trois arêtes
Rascadores huecos triangulares



N.° art.	Longueur de lame <i>Longitud de hoja</i> mm	 mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE <i>PU</i>
Racloir creux à trois arêtes <i>Rascadores huecos triangulares</i>				
464 100 0	100	8	95	10
464 125 0	125	8	100	10
464 150 0	150	8	120	10
464 200 0	200	10	140	10
464 250 0	250	10	180	10
464 300 0	300	10	230	10

Racloir fin PROFILIT

- Lame de racloir à profil creux à trois tranchants avec clapet de protection en plastique noir
- Poignée en plastique noir



N.° art. 466 150 0



Rascador fino PROFILIT

- Hoja de rascador de perfil elevado y tres cortes con tapa protectora de plástico negra
- Asa de plástico negro

N.° art.	Longueur de lame <i>Longitud de hoja</i> mm	mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
Racloir fin PROFILIT <i>Rascador fino PROFILIT</i>				
466 150 0	25	8	40	10

Racloir de mécanicien fin

Racloir avec lame à profil creux à trois arêtes fin en acier de limes spécial



N.° art. 466 175 0



Rascadores para trabajos mecánicos de precisión

Rascadores con hoja delgada de perfil elevado triangular fabricada en acero de lima especial

N.° art.	Longueur de lame <i>Longitud de hoja</i> mm	mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
Racloir de mécanicien fin <i>Rascadores para trabajos mecánicos de precisión</i>				
466 175 0	80	7	35	10

Levier de démontage

- Pour libérer les panneaux de portières de véhicules automobiles
- Revêtement en poudre plastique noir pour une meilleure glisse et pour éviter d'endommager les surfaces peintes



N.° art. 449 250 2



Palanca de liberación

- Para soltar los revestimientos de las puertas de los vehículos
- Recubrimiento de laca negra (PVC) para un mejor deslizamiento y para evitar dañar las superficies lacadas

N.° art.	Largeur lame <i>Anchura hoja</i> mm	Épaisseur lame <i>Grosor hoja</i> mm	Largeur rainure <i>Ancho muesca</i> mm	mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
Levier de démontage <i>Palanca de liberación</i>						
449 250 2	26	2	7,4	10	145	10

**Extraire les vis – pour filetage
à droite et à gauche**

*Desenroscar tornillos –
Para diestros y zurdos*

breveté
patentado



- Matériau : Acier CrV, trempé
- Surface : brunie, surface de lame polie

- Material: Acero de CrV, endurecido
- Superficie: pavonada, superficie de corte pulida

N.º art. 471 005 3
N.º art. 471 003 3
N.º art. 471 001 3



Fonction de pointeau

Función de granete



Lame double – opération à deux tranchants sans
dérapage dans la vis à desserrer ou le boulon fileté

*Arista de corte doble – Intervención antideslizante
de dos cortes en el tornillo que se va a soltar o en el
perno roscado*



Tête à 6 pans

Cabezal hexagonal

Extracteur de vis

- Pour l'extraction sans dommage de vis ou boulons filetés cassés hors des alésages filetés – préserver les produits de grande valeur



N.° art. 471 004 3

- Prépercer la vis à retirer avec l'aléseeur adapté
- Enfiler l'extracteur dans le trou et dévisser la vis
- La longévité varie en fonction de la dureté du contre-matériau – selon la dureté, l'usage peut être unique
- Utilisable pour filetage à droite ou à gauche
- Preperforar el tornillo que va a extraerse con el taladro adecuado
- Clavar el extractor en el orificio taladrado y aflojar el tornillo
- El tiempo operativo varía según la dureza del contramaterial. A partir de determinada dureza de la contramarcha, determinado para un solo uso
- Para diestros o zurdos



Serrage de l'extracteur de vis à l'aide d'un tourne-à-gauche
Tensado del extractor mediante volvedor giramachos



N.° art. 470 006 3

- Prépercer la vis à retirer avec l'aléseeur adapté
- Rentrer l'extracteur dans l'alésage jusqu'à ce que la vis se desserre et puisse être extraite
- Ne convient qu'à un filetage à droite
- Preperforar el tornillo que va a extraerse con el taladro adecuado
- Enroskar el extractores en el orificio hasta que el tornillo se suelte y se pueda desenroscar
- Rosca solo a la derecha

Estractores

- Para desenroscar sin daños tornillos rotos o pernos roscados de los orificios de rosca – Recuperar productos de alta calidad



N.º art.	Dimen- sions <i>Tamaño</i>	sw	Diamètre d'alésage Ø mm		Taille des vis		a/f	Perforación inch		Tamaño de tornillo inch		Poids <i>Peso</i>	VPE
			mm	min	max	min		max	inch	min	max		
		Extracteur de vis à deux tranchants <i>Estractores de dos cortes</i>											
471 001 3	1	6,35	3,2	4,8	M5	M6	1/4	1/8	3/16	3/16	1/4	8	1
471 002 3	2	9,5	4,8	7,1	M8	M10	3/8	3/16	1/4	5/16	3/8	18	1
471 003 3	3	12,7	6,4	9,5	M10	M12	1/2	1/4	3/8	7/16	1/2	35	1
471 004 3	4	15,9	9,5	12,7	M12	M16	5/8	3/8	7/16	1/2	9/16	57	1
471 005 3	5	19,0	11,1	15,9	M16	M20	3/4	7/16	9/16	5/8	3/4	87	1
471 006 3	6	22,0	14,3	19,1	M20	M24	7/8	9/16	3/4	7/8	1	130	1
471 007 3	7	25,4	19,1	23,8	-	M30	1	3/4	15/16	1	>1	203	1
471 900 3	Jeu d'extracteurs de vis de 5 pièces (dimension 1-5) dans une pochette en plastique <i>Juego de extractores de 5 piezas (tamaño 1-5) en bolsa de plástico</i>											230	1
471 901 3	Jeu d'extracteurs de vis de 5 pièces (dimension 1-5) dans une cassette métallique <i>Juego de extractores de 5 piezas (tamaño 1-5) en carcasa de metal</i>											430	1
471 903 3	Jeu d'extracteurs de vis de 3 pièces (dimension 1-3) dans tube en plastique <i>Juego de extractores de 3 piezas (tamaño 1-3) en paquete giratorio de plástico</i>											62	1
471 904 3	Jeu d'extracteurs de vis de 5 pièces (dimension 1-5) dans tube en plastique <i>Juego de extractores de 5 piezas (tamaño 1-5) en paquete giratorio de plástico</i>											236	1



N.° art. 471 904 3

N.° art. 471 901 3

N.° art. 470 902 3

N.° art.	Dimensions <i>Tamaño</i>	Pointe <i>Punta</i>	Tige <i>Vaina</i>	Longueur <i>Longitud</i>	pour vis <i>para tornillos</i>		Aléseeur Ø mm <i>Taladro Ø mm</i>		Poids <i>Peso</i>	VPE		
		Ø mm	Ø mm		mm	min	max	min			max	g
		Extracteur de vis « Spirale » <i>Estractor "Spirale"</i>										
470 001 3	1	1,75	3,6	50	M3	M6	2,0	3,5	3	10		
470 002 3	2	2,20	5,0	57	M6	M8	3,0	4,5	7	10		
470 003 3	3	3,30	6,5	64	M8	M11	4,0	6,0	13	10		
470 004 3	4	4,75	8,8	71	M11	M14	6,0	8,5	28	10		
470 005 3	5	6,35	11,0	78	M14	M18	7,0	11,0	48	10		
470 006 3	6	9,50	15,0	85	M18	M24	11,0	14,5	96	5		
470 007 3	7	12,70	19,0	92	M24	M33	14,5	19,0	165	5		
470 008 3	8	17,50	24,0	100	M33	M45	20,0	23,5	296	5		
470 900 3	Jeu d'extracteurs de vis de 5 pièces (dimension 1-5) dans étui en plastique <i>Juego de extractores de 5 piezas (tamaño 1-5) en estuche de plástico</i>								110	1		
470 900 3 SB	Jeu d'extracteurs 470 900 3 sur carte SB <i>Juego de extractores 470 900 3 sobre tarjeta de autoservicio</i>								118	1		
470 901 3	Jeu d'extracteurs de vis de 6 pièces (dimension 1-6) dans étui en plastique <i>Juego de extractores de 6 piezas (tamaño 1-6) en estuche de plástico</i>								218	1		
470 902 3	Jeu d'extracteurs de vis de 8 pièces (dimension 1-8) dans étui en plastique <i>Juego de extractores de 8 piezas (tamaño 1-8) en estuche de plástico</i>								708	1		

Une qualité sans compromis : Outils pour le bâtiment de RENNSTEIG.

L'industrie de la construction est dans de nombreux pays un employeurs des plus importants. Ne serait-ce qu'en Allemagne, elle emploie plus de deux millions de travailleurs et génère plus de quatre pour cent de la valeur ajoutée. RENNSTEIG, l'un des fabricants leaders d'outils manuels pour cette branche de l'industrie, rencontre depuis des décennies un grand succès dans la fabrication d'outils pour le bâtiment d'une grande valeur fonctionnelle et qualitative.

Le portefeuille de produits très vaste de notre entreprise comprend des outils de frappe manuels les ciseaux à pierre, pointerolles, ciseaux à rainurer, cloueurs, des outils de montage comme les pinces à décoffrer, broches de monteurs et autres. Outre les outils électriques et pneumatiques, ils sont des auxiliaires incontournables dans le BTP ainsi que dans le second oeuvre.

Pour garantir la longévité de nos produits, le respect des normes DIN est une absolue priorité. Cela s'applique aux conditions de livraison techniques, à la forme et à la version ainsi qu'au choix du bon profil de matériau et du type de matériau prescrit. Un traitement thermique optimal pour garantir la longévité de nos outils est également important. Toutefois, le respect des dispositions de protection du travail en vigueur (par ex. le port de lunettes de sécurité) par l'utilisateur est impératif.

RENNSTEIG satisfait à des critères de qualité élevés, garantit une finition des surfaces exceptionnel et prend en compte les désirs individuels des clients au regard de la couleur des produits. Voilà qui fait toute la différence avec la concurrence et souligne le principe de qualité « Outils – Made in Germany ».

Calidad sin compromisos: Herramientas para la construcción y el montaje de RENNSTEIG.

En muchos países la industria de la construcción es uno de los sectores que más empleo crea. Solo en Alemania cubre más de dos millones de puestos de trabajo y aporta aproximadamente el cuatro por ciento del valor añadido. RENNSTEIG, uno de los fabricantes líder de herramientas manuales para este sector industrial, fabrica con éxito desde hace décadas herramientas funcionales y de alta calidad para la construcción y el montaje.

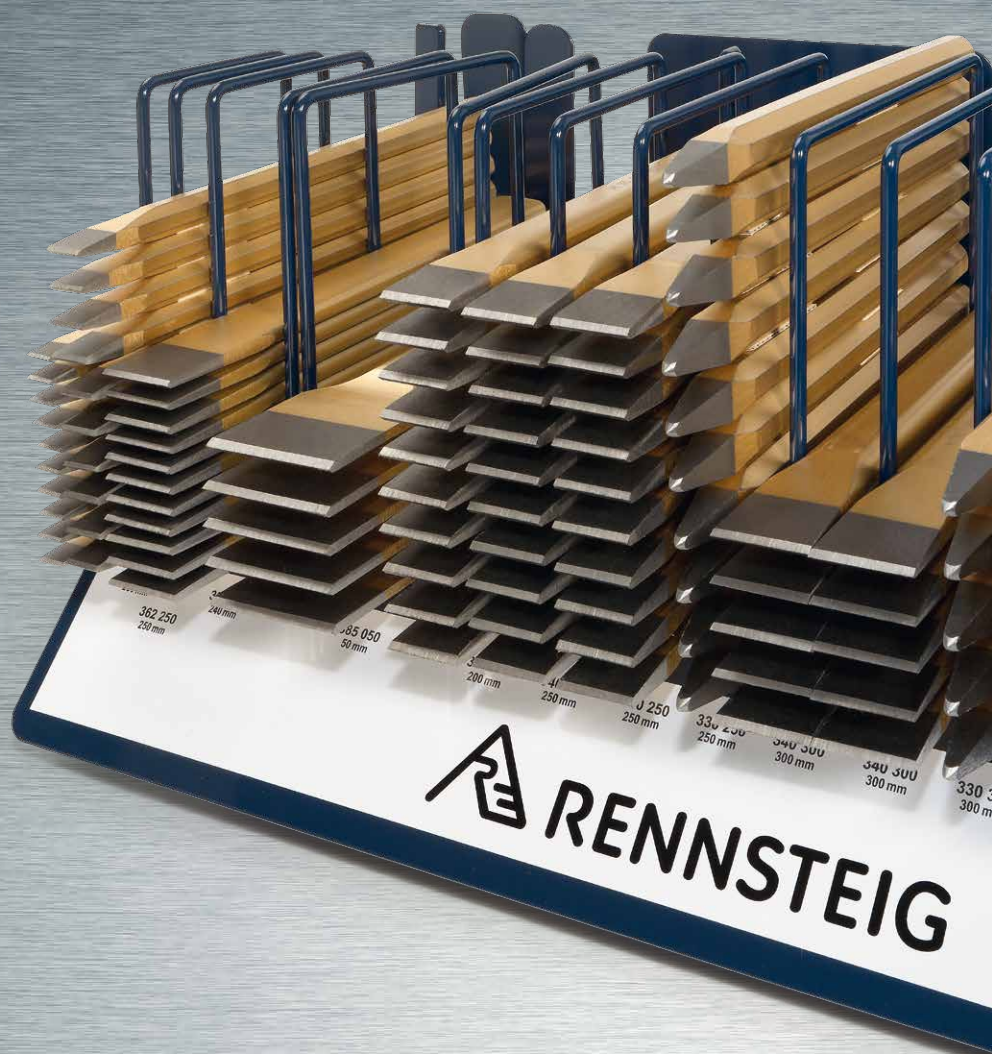
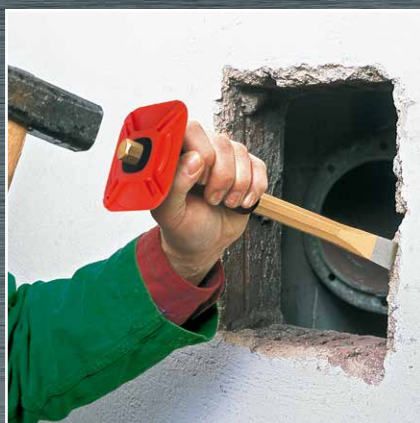
El amplísimo catálogo de productos de nuestra firma va desde herramientas de percusión manuales, como cinceles de albañil, punteros, buriles y soportes de clavado, hasta herramientas de montaje como palancas para desencofrar, palancas de montaje, barras de montaje, barras y otros. Son herramientas de trabajo imprescindibles, junto a las herramientas eléctricas y de aire comprimido, en todas las áreas del sector de construcción.

Para conseguir una larga vida útil de nuestras herramientas, el cumplimiento de las normas DIN tiene una prioridad absoluta. Esto se aplica a las condiciones técnicas de entrega, a la forma y al modelo, así como a la elección del perfil adecuado de material y del tipo de material prescrito. Igualmente importante es el tratamiento térmico óptimo para asegurar tiempos operativos largos para nuestras herramientas. Y también, el cumplimiento de las disposiciones vigentes de protección laboral (p. ej. el uso de unas gafas protectoras) por parte del usuario es imprescindible.

RENNSTEIG cumple criterios de calidad elevados, presta atención a un excelente acabado de superficies y tiene en cuenta los deseos individuales del cliente a la hora de elegir el color de los productos. Esta es la base de la diferencia ante la competencia y subraya el término de calidad "Herramientas – Made in Germany".

Outils pour le bâtiment

Herramientas para la construcción y el montaje



**Le bon burin
pour chaque matériau**

*El cincel adecuado
para cada material*



N.° art. 386 060 1
N.° art. 340 300 0
N.° art. 330 300 0
N.° art. 361 253 0



- Une lame conique empêche les blocages
- Lame polie, coupe rectifiée
- Poli ou laqué en option

- La cuña cónica evita el bloqueo
- Hoja pulida, arista de corte pulida
- Pulido o lacado opcional



- Laquage de grande valeur, marquage au laser
- Lacado de alta calidad, marca de láser



- Le savoir-faire sous la laque :
Tête de frappe de sécurité trempée

- Know how de las lacas:
Cabezal de percusión de seguridad con temple especial

Ciseau de maçon

- Profil du ciseau : plat ovale
- Jusqu'à une longueur de 500 mm laqué par immersion en doré
- Grandes longueurs laqué à la poudre rouge
- Les outils concernée correspondent à la DIN 7254



N.° art. 340 300 0



N.° art. 341 300 0

Ciseau de maçon

- Profil du ciseau : octogonal



N.° art. 350 300 0



N.° art. 351 300 0



Ciseau à fendre extra plat

- Pour travail des pierres et des métaux



N.° art. 380 240 0



N.° art. 381 240 0

Cinceles de albañil

- Material del perfil: ovalado plano
- Pintura de inmersión hasta una longitud de 500 mm
- Longitudes mayores con revestimiento en polvo rojo
- Herramientas conforme a DIN 7254



N.° art. polie pulidos	N.° art. laquée lacados	Longueur Longitud mm	 mm	 mm	Poids Peso g	VPE	 DIN 7255
340 200 0	340 200 1	200	20 x 12	26	330	10	•
340 250 0	340 250 1	250	20 x 12	26	410	10	•
340 300 0	340 300 1	300	23 x 13	29	600	5	•
341 300 0	341 300 1	300 HS	23 x 13	29	705	10	
340 350 0	340 350 1	350	23 x 13	29	720	5	•
341 350 0	341 350 1	350 HS	23 x 13	29	825	10	
340 400 0	340 400 1	400	23 x 13	29	850	5	•
340 500 0	340 500 1	500	26 x 13	32	1230	5	•
laqué à la poudre rouge revestimiento en polvo rojo							
	340 600 2	600	26 x 13	32	1340	5	•

HS : avec protection manuelle HS: con protección para las manos

Cinceles de albañil

- Material del perfil: octogonal

N.° art. polie pulidos	N.° art. laquée lacados	Longueur Longitud mm	 mm	 mm	Poids Peso g	VPE	 DIN 7255
350 200 0	350 200 1	200	16	23	310	10	•
350 250 0	350 250 1	250	16	23	380	10	•
351 250 0	351 250 1	250 HS	16	23	485	10	
350 300 09	350 300 19	300	16	26	420	5	•
350 300 0	350 300 1	300	18	26	460	5	•
351 300 0	351 300 1	300 HS	18	26	565	10	
350 350 0	350 350 1	350	18	26	750	5	•
351 350 0	351 350 1	350 HS	18	26	855	10	
350 400 09	350 400 19	400	18	28	900	5	•
350 400 0	350 400 1	400	20	30	1050	5	•
350 500 0	350 500 1	500	20	30	1300	5	•
laqué à la poudre rouge revestimiento en polvo rojo							
	350 600 2	600	20	30	1500	5	•
	350 800 2	800	20	30	2020	3	•
	352 1000 2	1000	22	34	3140	3	•

HS : avec protection manuelle HS: con protección para las manos

Cinzel de ranura

- Para el procesamiento de piedras y metal

N.° art. polie pulidos	N.° art. laquée lacados	Longueur Longitud mm	 mm	 mm	Poids Peso g	VPE	 DIN 7255
380 240 0	380 240 1	240	26 x 7	26	330	10	•
381 240 0	381 240 1	240 HS	26 x 7	26	435	10	

HS : avec protection manuelle HS: con protección para las manos

Pointerolle

- Jusqu'à une longueur de 500 mm laqué par immersion en doré
- Grandes longueurs laqué à la poudre rouge
- Les outils concernée correspondent à la DIN 7256



N.° art. 330 300 0



N.° art. 331 300 0

Punteros

- Pintura de inmersión hasta una longitud de 500 mm
- Longitudes mayores con revestimiento en polvo rojo
- Herramientas conforme a DIN 7256

N.° art. polie pulidos	N.° art. laquée lacados	Longueur Longitud mm	 mm	Poids Peso g	VPE	DIN 7255
330 200 0	330 200 1	200	16	300	10	•
330 250 0	330 250 1	250	16	365	10	•
331 250 0	331 250 1	250 HS	16	470	10	
330 300 09	330 300 19	300	16	445	5	•
330 300 0	330 300 1	300	18	570	5	•
331 300 0	331 300 1	300 HS	18	675	10	
330 350 0	330 350 1	350	18	675	5	•
331 350 0	331 350 1	350 HS	18	780	10	
330 400 09	330 400 19	400	18	750	5	•
330 400 0	330 400 1	400	20	965	5	•
330 500 0	330 500 1	500	20	1235	5	•
laqué à la poudre rouge <i>revestimiento en polvo rojo</i>						
	330 600 2	600	20	1480	5	•
	330 800 2	800	20	2000	3	•
	332 1000 2	1000	22	3050	3	•

HS : avec protection manuelle

HS: con protección para las manos

Broche d'électricien



N.° art. 361 255 0



N.° art. 361 256 0

Punteros para electricistas

N.° art. polie pulidos	N.° art. laquée lacados	Longueur Longitud mm	 mm	Poids Peso g	VPE	DIN 7255
361 255 0	361 255 1	250	10	190	10	•
361 256 0	361 256 1	250 HS	10	210	10	
361 305 0	361 305 1	300	10	230	10	•
361 306 0	361 306 1	300 HS	10	250	5	

HS : avec protection manuelle

HS: con protección para las manos

Ciseau d'électricien octogonal



N.° art. 361 252 0



N.° art. 361 253 0

Cinceles para electricistas, octogonal

N.° art. polie pulidos	N.° art. laquée lacados	Longueur Longitud mm	 mm	 mm	Poids Peso g	VPE	DIN 7255
360 202 0	360 202 1	200	8	10	98	10	•
360 252 0	360 252 1	250	8	10	120	10	•
360 302 0	360 302 1	300	8	10	130	10	•
361 202 0	361 202 1	200	10	12	140	10	•
361 203 0	361 203 1	200 HS	10	12	160	10	
361 252 0	361 252 1	250	10	12	190	10	•
361 253 0	361 253 1	250 HS	10	12	210	10	
361 302 0	361 302 1	300	10	12	230	10	•
361 303 0	361 303 1	300 HS	10	12	250	5	
362 202 0	362 202 1	200	12	14	220	10	•
362 252 0	362 252 1	250	12	14	260	10	•
362 302 0	362 302 1	300	12	14	330	10	•

HS : avec protection manuelle

HS: con protección para las manos

Ciseau à rainurer



N.° art. 366 250 0



N.° art. 367 250 0

Cinzel de ranura para electricistas

N.° art. polie <i>pulidos</i>	N.° art. laquée <i>lacados</i>	Longueur <i>Longitud</i> mm	 mm	 mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE	 DIN 7255
366 250 0	366 250 1	250	23 x 13	33	490	10	•
367 250 0	367 250 1	250 HS	23 x 13	33	595	10	

Ciseau à fendre octogonal



N.° art. 382 300 0



N.° art. 383 300 0

Cinceles de ranura, octogonal

N.° art. polie <i>pulidos</i>	N.° art. laquée <i>lacados</i>	Longueur <i>Longitud</i> mm	 mm	 mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE	 DIN 7255
382 240 0	382 240 1	240	18	30	390	10	•
382 300 0	382 300 1	300	18	30	500	5	•
383 300 0	383 300 1	300 HS	18	30	605	10	

HS : avec protection manuelle

HS: con protección para las manos

Ciseau à brique



N.° art. 385 060 0



N.° art. 386 060 0

Buriles

N.° art. polie <i>pulidos</i>	N.° art. laquée <i>lacados</i>	Longueur <i>Longitud</i> mm	 mm	 mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE	 DIN 7255
385 050 0	385 050 1	250	23 x 13	50	550	5	•
	386 050 1	250 HS	23 x 13	50	655	10	
385 060 0	385 060 1	250	26 x 13	60	570	5	•
	386 060 1	250 HS	26 x 13	60	675	10	
385 070 0	385 070 1	250	26 x 13	70	590	5	•
	386 070 1	250 HS	26 x 13	70	695	10	
	385 080 1	250	26 x 13	80	610	5	•
	386 080 1	250 HS	26 x 13	80	715	10	

HS : avec protection manuelle

HS: con protección para las manos



Ciseau à rainurer
Cinzel de ranura para electricistas



Ciseau à fendre octogonal
Cinceles de ranura, octogonal



Ciseau à brique
Buriles

Ciseau et pointerolle de carreleur

N.° art. 370 100 0



N.° art. 371 100 0

Cinceles para azulejos

N.° art. polie <i>pulidos</i>	N.° art. laquée <i>lacados</i>	Longueur <i>Longitud</i> mm	 mm	 mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE	 DIN 7255
Burin de carreleur, plat <i>Cinzel para azulejos, plano</i>							
370 100 0	370 100 1	100	8	10	55	10	•
370 125 0	370 125 1	125	10	12	100	10	•
Burin de carreleur, pointu <i>Cinzel para azulejos, en punta</i>							
371 100 0	371 100 1	100	8		55	10	•
371 125 0	371 125 1	125	10		100	10	•

Protection manuelle**Protectores para las manos**

N.° art.	Longueur <i>Longitud</i> mm	 mm	 mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
Protection manuelle universelle pour profils plats et matériau à 8 pans <i>Protectores para las manos universal para perfiles planos y material octogonal</i>					
395 110	110	16-18	20 x 12 bis to 26 x 13	105	1
Protection manuelle à deux composants <i>Protectores para las manos de dos componentes</i>					
395 120	75	10	-	15	1
395 121	95	14	-	50	1
395 122	95	18	-	50	1
395 311	110	-	23 x 13	85	1
395 312	110	-	26 x 7	85	1
395 313	110	16	-	85	1
395 314	110	18	-	85	1

Carte EURO en plastique

- Pour la présentation d'outils de frappe manuels et d'outils à emmancher pour marteaux électriques sur murs SB (commande automatique SB)
- Fourni avec ou sans contenu

**Colgador EURO de plástico**

- Para presentar herramientas de percusión manuales y herramientas cinceladoras para martillos rotativos en displays murales de autoservicio
- Suministrados con artículos o sin ellos

N.° art.	Profil de matériau <i>Perfil de material</i>			Indication pour la commande <i>Nota para el pedido</i>
	 mm	 mm	 mm	
395 212	14 x 9			Avec les cartes EURO, ajouter un « SB » derrière le n° d'art. de chaque outil de frappe manuelle. Exemple de commande : N° art. 310 300 0 SB Burin plat de 300 mm lame pol. (23 x 13 mm) avec carte EURO N° art. 395 215 Carte EURO vide pour profil (23 x 13 mm)
395 213	17 x 11			
395 214	20 x 12			
395 215	23 x 13			
395 216	26 x 13			En los colgadores EURO con artículos el n.° art. de la herramienta de percusión manual correspondiente deberá llevar la abreviatura "SB" añadida (abreviatura para "autoservicio") Ejemplo de pedido: N.° art. 310 300 0 SB Cinzel plano 300 mm cuña pul. (23 x 13 mm) con soporte EURO N.° art. 395 215 Soporte EURO sin artículos para perfil (23 x 13 mm)
395 217	26 x 7			
395 218		8		
395 219		10		
395 220		12		
395 221		16		
395 222		18		
395 223		20		
395 224			10	
395 225			18	

Présentoir pour outils bâtiment

Présentoir n°1 – acrylique incolore Display n.° 1 – fibra acrílica incolora

N.° art. 429 101 + 429 101 0



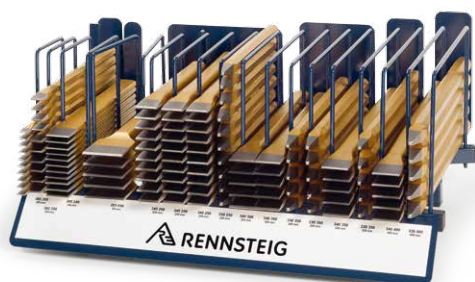
Présentoir n°2 – acrylique incolore Display n.° 2 – fibra acrílica incolora

N.° art. 429 201 + 429 201 0



Présentoir n°M2 – métal Display n.° M2 – Metal

N.° art. 429 601 + 429 601 0



* N.° art. xxx xxx 0: poli, n.° art. xxx xxx 1: laqué
* N.° art. xxx xxx 0: pulido, n.° art. xxx xxx 1: lacado

Display de ventas Construcción y montaje



N.° art.	Artículo
429 101	Présentoir n°1, acrylique incolore, vide Display n.° 1, fibra acrílica incolora, vacío
429 101 0	Contenu pour présentoir n°1, lame polie Contenido para el display n.° 1, acabado pulido
429 101 1	Contenu pour présentoir n°1, lame laquée Contenido para el display n.° 1, acabado lacado
429 201	Présentoir n°2, acrylique incolore, vide Display n.° 2, fibra acrílica incolora, vacío
429 201 0	Contenu pour présentoir n°2, lame polie Contenido para el display n.° 2, acabado pulido
429 201 1	Contenu pour présentoir n°2, lame laquée Contenido para el display n.° 2, acabado lacado
429 601	Présentoir n°M2, métal, vide Display n.° M2, metal, vacío
429 601 0	Contenu pour présentoir n°M2, lame polie Contenido para el display n.° M2, acabado pulido
429 601 1	Contenu pour présentoir n°M2, lame laquée Contenido para el display n.° M2, acabado lacado

Contenu du présentoir [Contenido para el display](#)

N.° art.	Article Artículo	Longueur Longitud mm	Profil Perfil	Display n.°		
				1	2	M2
310 200 0/1 *	Burin plat Cinceles planos	200	23 x 13		5	
310 250 0/1 *	Burin plat Cinceles planos	250	23 x 13		5	
310 300 0/1 *	Burin plat Cinceles planos	300	23 x 13		5	
320 200 0/1 *	Bédane Cinceles en cruz	200	20 x 12		5	
320 250 0/1 *	Bédane Cinceles en cruz	250	23 x 13		5	
330 200 0/1 *	Pointerolle Punteros	200	16	5		
330 250 0/1 *	Pointerolle Punteros	250	16	5	5	10
330 300 0/1 *	Pointerolle Punteros	300	18	5		10
330 350 0/1 *	Pointerolle Punteros	350	18			5
330 400 0/1 *	Pointerolle Punteros	400	20			5
340 200 0/1 *	Ciseau de maçon Cinceles de albañil	200	20 x 12			10
340 250 0/1 *	Ciseau de maçon Cinceles de albañil	250	20 x 12			20
340 300 0/1 *	Ciseau de maçon Cinceles de albañil	300	23 x 13			10
340 350 0/1 *	Ciseau de maçon Cinceles de albañil	350	23 x 13			5
340 400 0/1 *	Ciseau de maçon Cinceles de albañil	400	23 x 13			5
350 200 0/1 *	Ciseau de maçon Cinceles de albañil	200	16	5		
350 250 0/1 *	Ciseau de maçon Cinceles de albañil	250	16	5		
350 300 0/1 *	Ciseau de maçon Cinceles de albañil	300	18	5		
360 202 0/1 *	Ciseau d'électricien Cinceles para electricistas	200	8			10
361 202 0/1 *	Broche d'électricien Cinceles para electricistas	200	10		5	
361 252 0/1 *	Broche d'électricien Cinceles para electricistas	250	10		5	
362 252 0/1 *	Ciseau d'électricien Cinceles para electricistas	250	12			10
380 240 0/1 *	Ciseau de carrossier Cinceles de ranura	240	26 x 7			10
385 050 0/1 *	Ciseau à brique Buriles	250	23 x 13			5
385 060 0/1 *	Ciseau à brique Buriles	250	26 x 13	5	5	
430 120 0	Pointeau Granetes	120	10		5	
440 002 0	Chasse-pointes Punzones	120	10		5	
440 003 0	Chasse-pointes Punzones	120	10		5	
440 004 0	Chasse-pointes Punzones	120	10		5	
440 005 0	Chasse-pointes Punzones	120	10		5	
450 002 0	Chasse-goupilles Punzones de chaveta	150	12		5	
450 003 0	Chasse-goupilles Punzones de chaveta	150	12		5	
450 004 0	Chasse-goupilles Punzones de chaveta	150	12		5	
450 005 0	Chasse-goupilles Punzones de chaveta	150	12		5	
Somme des outils Suma de las herramientas				35	90	115

**Robuste, forme stable
pour démolition et montage**

*Robustos y estables
para demolición y montaje*

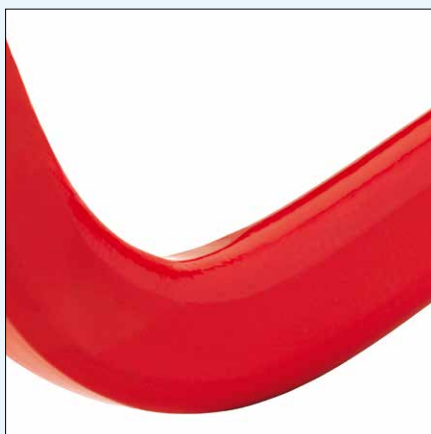


N.° art. 276 600 2
N.° art. 275 600 2



Pince à décoffrer pour retirer les clous, fonction de levier

Pezuña para sacar clavos, función de palanca



Profil plat et ovale – jusqu'à 50 % d'augmentation du moment résistant contre la torsion en comparaison avec le profil à 6 pans avec le même poids

Perfil ovalado plano - Resistencia aumentada hasta un 50 % para evitar la torsión en comparación con el perfil hexagonal con el mismo peso



Extrémité de la pince pour faire levier et décoffrer

Extremo de cincel para hacer palanca y desencofrar

Pince à décoffrer

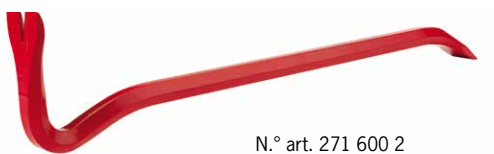
- Acier à outil spécial, forgé
- Extrémité de l'outil trempé
- Laquage à la poudre en rouge



N.° art. 275 600 2
Pince à décoffrer ULTIMAX
Palanca modelo ULTIMAX



N.° art. 276 600 2
Pince à décoffrer plate-ovale
Palanca con perfil ovalado plano



N.° art. 271 600 2
Pince à décoffrer 6 pans »
Palanca con perfil hexagonal



N.° art. 274 600 2
Pince à décoffrer ronde
Palanca con perfil redondo

Palancas para desencofrar

- Acero especial para herramientas, fraguado
- Extremos de trabajo con temple especial
- Con revestimiento en polvo rojo



N.° art.	Longueur Longitud mm	 mm	Poids Peso g	VPE
Pince à décoffrer ULTIMAX <i>Palancas modelo ULTIMAX</i>				
275 600 2	600	26 x 16	1900	1
275 800 2	800	26 x 16	2500	1
275 1000 2	1000	26 x 16	3100	1
Pince à décoffrer plate-ovale <i>Palancas con perfil ovalado plano</i>				
276 400 2	400	20 x 12	800	1
276 500 2	500	20 x 12	1000	1
276 600 2	600	23 x 13	1400	1
276 800 2	800	23 x 13	1880	1
276 1000 2	1000	23 x 13	2650	1

N.° art.	Longueur Longitud mm	 mm	Poids Peso g	VPE
Pince à décoffrer 6 pans » <i>Palancas con perfil hexagonal</i>				
271 400 2	400	18	1020	1
271 500 2	500	18	1240	1
271 600 2	600	18	1460	1
271 700 2	700	18	1700	1
271 800 2	800	18	1940	1
271 1000 2	1000	20	2880	1

N.° art.	Longueur Longitud mm	 mm	Poids Peso g	VPE
Pince à décoffrer ronde <i>Palancas con perfil redondo</i>				
274 500 2	500	20	1400	1
274 600 2	600	20	1700	1
274 700 2	700	20	2300	1
274 800 2	800	20	2600	1
274 1000 2	1000	22	3200	1

Ciseaux à déballer

- Acier à outil spécial, laqué en rouge



N.° art. 279 300 1

Palanca para cajas

- Acero especial para herramientas, lacado en rojo

N.° art.	Longueur Longitud mm	 mm	Poids Peso g	VPE
279 300 1	300	14	420	1

Pince de monteur

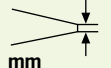
- Acier à outil spécial, trempé, laqué par poudrage rouge



N.° art. 273 600 2

Barra

- Acero especial para herramientas, endurecido, con revestimiento en polvo rojo

N.° art.	Longueur Longitud mm	 mm	 mm	Poids Peso g	VPE
273 400 2	400	16	5	630	5
273 500 2	500	20	5	1050	5
273 600 2	600	20	5	1320	3

Broche de monteur

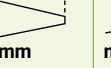
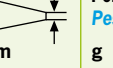
- Acier à outil spécial, rond, laqué par poudrage rouge
- Extrémité de l'outils trempé



N.° art. 278 020 2

Barra angular

- Acero especial para herramientas, redondo, con revestimiento en polvo rojo
- Extremos de trabajo con temple especial

N.° art.	 mm	 mm	 mm	 mm	 mm	Poids Peso g	VPE
278 010 2	300	100	10	50	5	200	1
278 012 2	350	110	12	60	5	400	1
278 014 2	400	120	14	70	6	500	1
278 016 2	450	130	16	80	6	800	1
278 020 2	500	150	20	90	7	1500	1
278 026 2	550	170	26	100	8	2700	1

Broche de montage

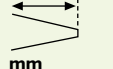
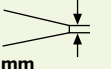
- Acier à outils spécial, laqué
- Trempé sur toute la longueur et soigneusement revenu



N.° art. 449 500 1

Herramienta de montaje con punta

- Acero especial para herramientas, pintado
- Endurecido, con temple especial

N.° art.	Longueur Longitud mm	 mm	 mm	 mm	Poids Peso g	VPE
449 500 1	500	20	170	5	1035	5

Barre à mine

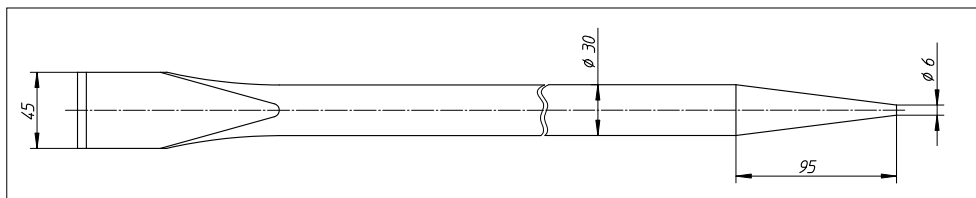
- Modèle très stable
- Acier à outil de grande valeur forgé
- Laquage à la poudre en noir
- Diamètre de 30 mm, longueur de 1,00 m ou 1,50 m
- Extrémité de l'outil en pointe ou en lame droite ou coudée
- Poignée en boule disponible
- Domaines d'utilisation : Construction, démontage, démolition, charpenterie

Palanqueta

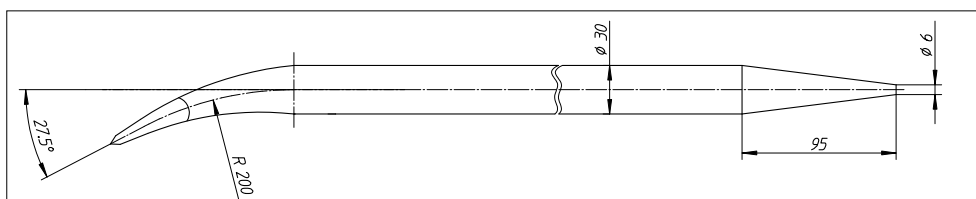
- Modelo especialmente estable
- Acero para herramientas fraguado de alta calidad
- Pintura en polvo electrostática negra
- Diámetro de 30 mm, Longitud 1 m o 1.5 m
- Extremos de trabajo tipo punta, pezuñas o arista de corte, rectos o acodados
- Extremo de asa disponible como bola
- Áreas de uso: construcción, desmontaje, demolición, carpintería



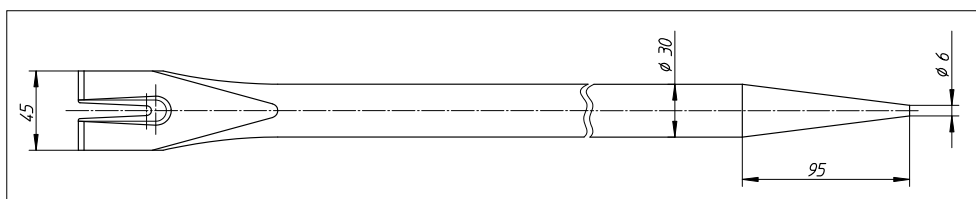
Exemples de modèles
Ejemplos de acabado



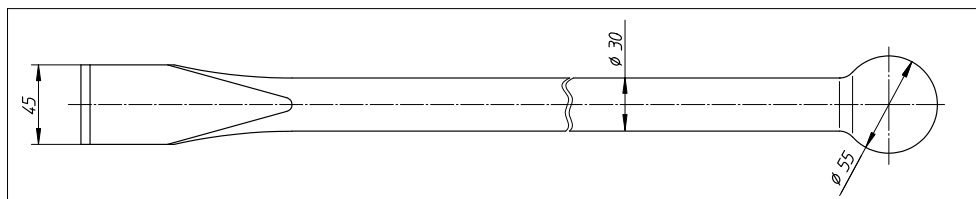
N.º art. 2732 1000 2 / 2732 1500 2
Lame droit, pointe
Borde recto plano, borde en punta



N.º art. 2731 1000 2 / 2731 1500 2
Lame courbé, pointe
Borde en curva, borde en punta



N.º art. 2734 1000 2 / 2734 1500 2
Pied-de-biche courbé, pointe
Borde tipo pezuña, borde en punta



N.º art. 2735 1000 2 / 2735 1500 2
Lame droit, tête sphérique
Borde recto en punta, borde tipo bola

En raison de la taille et le poids la livraison et les conditions de transport sont distinctes pour ces produits.
Merci de nous contacter - par téléphone au +49 3 68 47/4 41-0 ou par courriel à info@rennsteig.com

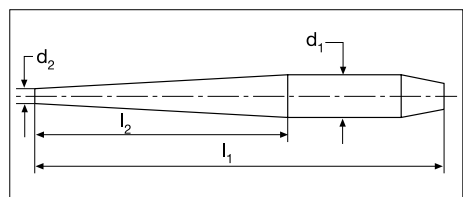
Debido al tamaño y al peso de las palanquetas, hay que considerar condiciones especiales de envío y transporte.
Estamos encantados de poder ayudar. Teléfono: +0049 3 68 47/4 41-0 o email: info@rennsteig.com

Poinçons

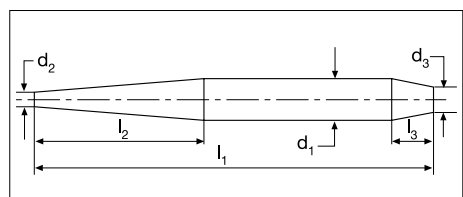
- Acier à outil spécial, trempé, poli
- Cône rectifié
- Tête de frappe tempérée



N.° art. 448 004 0
Poinçon de montage
[Botadores para montaje](#)



N.° art. 448 038 0
Poinçon de montage
[Botadores para instaladores](#)

**Botadores para montaje e instaladores**

- Acero especial para herramientas, endurecido, pulido
- Cono pulido
- Templado especial de la cabeza

N.° art.	d ₁ mm	l ₁ mm	l ₂ mm	d ₂ mm	Poids Peso g	VPE
Poinçon de montage Botadores para montaje						
448 001 0	12	180	110	5	110	10
448 002 0	13	200	120	6	150	10
448 003 0	16	200	130	8	220	10
448 004 0	20	200	130	9	340	10
448 005 0	22	230	140	10	460	10
448 006 0	24	250	155	11	620	10
448 007 0	27	280	170	12	870	5
448 008 0	30	315	190	14	1260	5
448 009 0	32	340	200	15	1570	5
448 010 0	35	380	220	16	2230	5

N.° art.	d ₁ mm	l ₁ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	d ₂ mm	d ₃ mm	Poids Peso g	VPE
Poinçon de montage Botadores para instaladores								
448 031 0	11	120	50	15	5	8	75	10
448 032 0	13	120	50	15	5	9	90	10
448 033 0	15	150	60	15	6	10	165	10
448 034 0	17	170	60	20	7	12	240	10
448 035 0	19	170	60	20	7	14	300	10
448 036 0	21	190	70	20	8	15	410	10
448 037 0	23	190	70	20	9	16	485	5
448 038 0	25	200	80	25	10	18	585	5
448 039 0	28	210	80	25	12	20	805	5
448 040 0	30	230	90	30	12	22	1050	5
448 041 0	35	250	100	35	13	24	1345	5
448 042 0	35	270	110	40	14	26	1720	5

Porter impérativement des lunettes de protection lorsque vous travaillez avec des poinçons !
S'il vous plaît ne jamais frapper les arêtes !

Cuando se trabaja con este tipo de botadores, es obligatorio llevar gafas de protección.
Nunca golpee el filo del botador, sólo la cabeza!

Cloueur/Ciseaux de forge

- Pour fixer des colliers ou bandes à l'aide de clous à collerette directement dans le béton (sans préperçage)



N.° art. 445 135 5



N.° art. 445 136 5



N.° art. 455 110 1



N.° art. 455 170 5 / 455 171 5

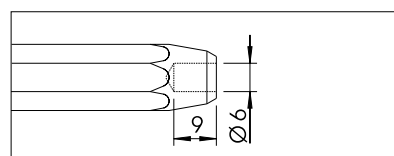


Soporte para clavos de impacto

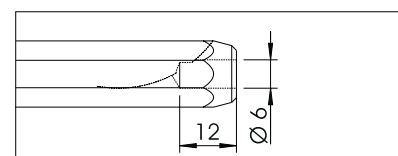
- Para fijar abrazaderas o cintas con ayuda de clavos de impacto directamente en hormigón (sin perforado previo)



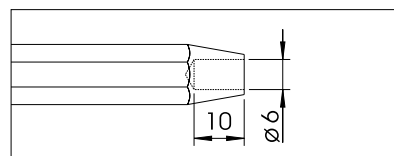
N.° art.	Longueur Longitud mm	mm	Poids Peso g	VPE
445 135 5	135	14	120	10
445 136 5	135	14	120	10
455 110 1	110	12	100	10
455 170 5	170 HS	18	520	5
455 171 5	170 HS	18	520	5



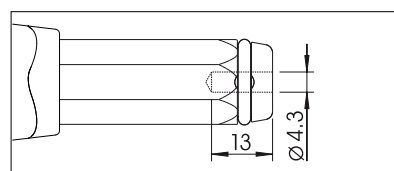
N.° art. 445 135 5



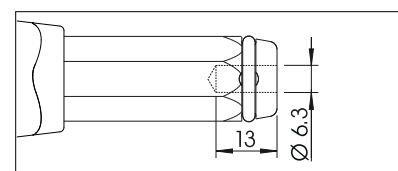
N.° art. 445 136 5



N.° art. 455 110 1



N.° art. 455 170 5



N.° art. 455 171 5

Le bon outil pour chaque utilisation : Burins pour marteaux électriques et pneumatiques de RENNSTEIG.

Les nouvelles technologies et matériaux modernes sont la base du développement constant et de l'amélioration des marteaux électriques et pneumatiques. Des machines plus compactes et plus puissantes sont de plus en plus largement utilisées. Aujourd'hui, des marteaux burineurs sont utilisés pour les travaux professionnels et également pour bricoler à la maison. Les exigences relatives aux outils à emmancher augmentent en conséquence.

Les différentes classes de puissance des marteaux burineurs sont des critères essentiels pour la forme et la qualité des outils. En outre, des récepteurs de burins spéciaux issus de différents fabricants doivent être pris en compte. Pour nos outils, nous faisons attention à adapter précisément les matériaux et technologies lors de la fabrication et à respecter les spécifications.

Les opérations et résultats désirés sont décisifs pour l'exécution des burins. La démolition de béton ou de maçonnerie, le retrait de carrelage, le traitement des pierres ou de l'asphalte et le déchirage de sols lourds font partie des domaines d'utilisation d'un marteau burineur. Différents outils à emmancher sont proposés pour s'y adapter. Les pics, plats, bèches et de carreleur sont les formes de burins les plus utilisées.

RENNSTEIG satisfait à un standard de qualité élevé. Grâce à l'utilisation de matériaux de très grande valeur ainsi que de technologies de fabrication et de traitement thermique les plus modernes, les burins pour marteaux électriques et pneumatiques sont fabriqués avec les meilleures caractéristiques d'utilisation. Un traitement ultérieur comme la rectification et le forgeage est possible sans aucun problème.

El cincel adecuado para cada área de aplicación: Cinceles para martillos eléctricos y neumáticos de RENNSTEIG.

Las nuevas tecnologías y materiales modernos son la base del constante desarrollo y mejora de los martillos eléctricos y neumáticos. Máquinas más compactas y potentes que se utilizan cada vez más, en más áreas de uso y aplicación. Hoy en día, los martillos cinceladores se emplean tanto en el ámbito profesional como en el doméstico. Correspondientemente crecen los requisitos que los cinceles deben cumplir.

Para la forma y la calidad de las herramientas, las diferentes clases de rendimiento de los martillos cinceladores son uno de los criterios más importantes. Además, se deben tener en cuenta los alojamientos para cincel especiales de los diferentes fabricantes. Al fabricar nuestras herramientas prestamos especial atención a que los materiales y las tecnologías sean adecuados al cumplimiento de las especificaciones.

Las tareas de trabajo y los resultados deseados son decisivos para el diseño de los cinceles. Entre las áreas de uso de un martillo cincelador están la demolición de hormigón u hormigón armado, la extracción de azulejos, el tratamiento de rocas o asfalto y la demolición de suelos pesados. Para ello se ofrecen diferentes herramientas cinceladoras. Los cinceles de punta, planos, anchos y para azulejos son las formas de cincel más usadas.

RENNSTEIG cumple un alto estándar de calidad. Empleando materiales de la máxima calidad, así como usando las tecnologías de fabricación y tratamiento térmico más vanguardistas se fabrican cinceles para martillos eléctricos y neumáticos que ofrecen las mejores propiedades de uso. Un tratamiento posterior como el pulido y forjado pueden realizarse sin problemas.

Burins pour marteaux électriques et pneumatiques

*Cinceles para martillos eléctricos
y neumáticos*



Le bon outil pour chaque marteau

La herramienta correcta para cada martillo



Extrémité de travail rectifié

Extremo de trabajo pulido



Complètement trempé, marquage au laser

Con temple y revenido completo, marca por láser



Emmanchement adaptable

Encastre empotrado individual

Domaines d'utilisation des outils à emmancher

Áreas de aplicación de las herramientas cinceladoras



Burin plat

Cinceles planos

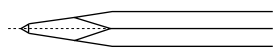


- Pour les travaux de burinage et de bris de maçonnerie, béton et pierres
- Petits travaux de masselottage
- Un effet de rupture ciblé est atteint.

- Para trabajos de cincelado y derrumbamiento generales de hormigón armado, hormigón y rocas sueltas
- Trabajos de corte pequeños
- No se alcanza un efecto de rotura concreto.

Pics

Punteros

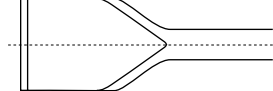


- Utilisation pour travaux de burinage et de démolition de béton et matériaux durs

- Uso en trabajos de cincelado y derribo generales de hormigón armado y materiales duros

Burins-bêches

Cinceles anchos

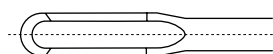


- Décrépissement des murs et sols
- Retrait des dépôts de corrosion lourds
- Utilisation universelle

- Eliminación de revoque en paredes y suelos
- Eliminación de sedimentos de óxido gruesos
- Uso universal

Gouges

Cinceles rozadores



- Rainurage dans les surfaces murales pour installation électrique et sanitaire
- Pour atteindre une longue durée de vie, éviter les travaux de bétonnage.

- Colocación de muescas en superficies de muros para la instalación eléctrica y sanitaria
- Para alcanzar una larga vida útil debería evitarse su uso en trabajos con hormigón.

Burins cannelés

Cinceles rozadores para ladrillos



- Rainurage profond ou exécution de canaux dans la maçonnerie pour installation électrique et sanitaire
- Pour atteindre une longue durée de vie, éviter les travaux de bétonnage.

- Colocación de muescas más profundas o canales en mamposterías para la instalación eléctrica y sanitaria
- Para alcanzar una larga vida útil debería evitarse su uso en trabajos con hormigón.

Gouges à rainurer

Cinceles con alas

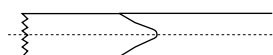


- Rainurage ou exécution de canaux dans la maçonnerie pour installation électrique et sanitaire
- La surface d'appui et l'angle d'attaque du burin garantissent une profondeur de canal optimale.

- Colocación de muescas o canales en mamposterías para la instalación eléctrica y sanitaria
- La superficie de apoyo y el ángulo de ataque del cincel garantizan una profundidad de canal homogénea.

Burins dentés

Cinceles dentados



- Pour retirer le crépis et l'enduit pour joints
- Exécution de travaux de burinage légers, comme le mortaisage de rainures
- Utilisation universelle

- Para eliminar revoque y juntas en el revoque
- Realizar trabajos sencillos de cincelado, como rozar muescas
- Uso universal

Burins à mortier

Cincel curvo para ladrillos

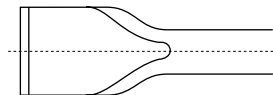


- Utilisable pour les travaux de réparation de maçonnerie (amélioration des joints de mortier)
- Grâce à la conception du burin, une pénétration plus profonde dans le joint de mortier est possible.

- Se emplea en reparaciones de mamposterías (mejora de juntas de mortero)
- Gracias al diseño del cincel se puede también penetrar en la junta del mortero.

Burins de carreleur coudés

Cinceles para azulejos acodados 20°

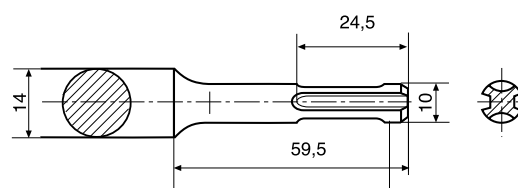


- S'utilise pour décrépiter et retirer le carrelage
- Grâce à la forme coudée de la lame du burin, il est possible de travailler sans problème et sans causer de dégâts

- Para extraer revoque y azulejos
- Gracias a la forma acodada de la cuña del cincel se puede trabajar de forma cuidadosa y sin problema

Burin pour marteaux électriques SDS plus

Cinceles para martillos eléctricos SDS plus



Extrémité de travail <i>Extremo de trabajo</i>	Type de burin <i>Tipo de cincel</i>	N.° art.	Longueur <i>Longitud</i> mm	Ø mm	Extrémité de travail, largeur, mm <i>Extremo de trabajo, ancho, mm</i>	Poids <i>Peso</i> g	VPE	Infos fabricant <i>Información del fabricante</i>
Burins SDS plus (type „PCS“) - forme courte <i>Cinceles PCS (SDS plus) - serie corta</i>								
	Burin plat PCS <i>Cinceles planos PCS</i>	212 14000	140	14		20	120	10
	Pic PCS <i>Punteros PCS</i>	212 14001	140	14	-	-	105	10
	Burin plat large PCS <i>Cinceles planos anchos PCS</i>	212 14020	140	14		30	125	10
Burins SDS plus - forme moyen <i>Cinceles SDS plus - serie media</i>								
	Burins-bêches <i>Cinceles anchos</i>	212 17017	170	20		20	350	10
	Burin de carreleur coudé à 20° <i>Cincel para azulejos acodado 20°</i>	212 17018	170	20		20	340	10
Burins SDS plus - forme longue <i>Cinceles SDS plus - serie larga</i>								
	Burin plat <i>Cinceles planos</i>	212 25000	250	14		20	270	10
	Pics <i>Punteros</i>	212 25001	250	14	-	-	250	10
	Gouges <i>Cinceles rozadores</i>	212 25003	250	16		22	300	10
	Burins dentés <i>Cinceles dentados</i>	212 25005	250	14		20	270	10
	Burin de carreleur coudé à 30° <i>Cincel para azulejos acodado 30°</i>	212 25009	250	16		40	300	10
	Burins-bêches <i>Cinceles anchos</i>	212 25014	250	16		40	300	10
	Burin plat large <i>Cinceles planos anchos</i>	212 25020	250	16		40	320	10
	Burin plat large, coudé <i>Cinceles planos de ancho doble</i>	212 25021	250	16		40	320	10

AEG
Black & Decker
BOSCH
DeWalt
Duss
HILTI
HITACHI
Kress
Makita
Metabo
Milwaukee
Sparky

Jeux de burins pour marteaux électriques SDS plus



Juegos de cinceles para martillos eléctricos SDS plus

N.° art.	Contenu <i>Contenido</i>	Poids <i>Peso</i> g	VPE
212 00090	1 burin plat 250 mm (art. n° 212 25000) 1 pic 250 mm (art. n° 212 25001) 1 burin-bêche 250 mm, 40 mm de largeur (art. n° 212 25014) 1 cincele plano 250 mm (n.° art. 212 25000) 1 punteros de 250 mm (n.° art. 212 25001) 1 cincele ancho 250 mm, ancho 40 mm (n.° art. 212 25014)	850	1
212 00094	1 burin plat 250 mm (art. n° 212 25000) 1 pic 250 mm (art. n° 212 25001) 1 gouge 250 mm, 22 mm de largeur (art. n° 212 25003) 1 cincele plano 250 mm (n.° art. 212 25000) 1 punteros de 250 mm (n.° art. 212 25001) 1 cincele rozador 250 mm, ancho 22 mm (n.° art. 212 25003)	850	1
212 00096	1 burin plat PCS (art. n° 212 14000) 1 pic PCS (art. n° 212 14001) 1 burin plat large PCS (art. n° 212 14020) 1 cincele plano PCS (n.° art. 212 14000) 1 puntero PCS (n.° art. 212 14001) 1 cincele plano ancho PCS (n.° art. 212 14020)	375	1



Jeu de burins pour marteaux électriques SDS max.

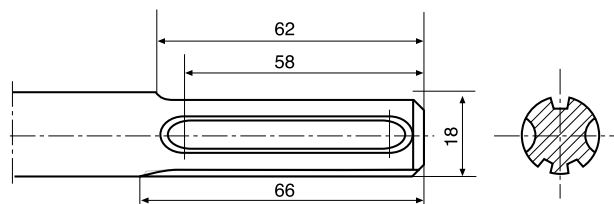


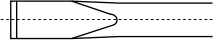
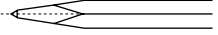
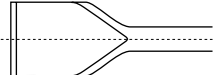
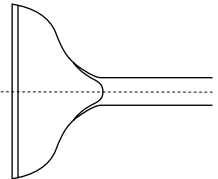
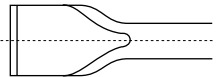
Juegos de cinceles para martillos eléctricos SDS max

N.° art.	Contenu <i>Contenido</i>	Poids <i>Peso</i> g	VPE
210 00090	1 burin plat 400 mm (art. n° 210 40000) 1 pic 400 mm (art. n° 210 40001) 1 burin-bêche 400 mm, 40 mm de largeur (art. n° 210 40002) 1 cincele plano 400 mm (n.° art. 210 40000) 1 punteros de 400 mm (n.° art. 210 40001) 1 cincele ancho 400 mm, ancho 50 mm (n.° art. 210 40002)	2300	1
210 00091	2 burin plat 400 mm (art. n° 210 40000) 1 pic 400 mm (art. n° 210 40001) 1 burin-bêche 400 mm, 40 mm de largeur (art. n° 210 40002) 2 cincele plano 400 mm (n.° art. 210 40000) 1 punteros de 400 mm (n.° art. 210 40001) 1 cincele ancho 400 mm, ancho 50 mm (n.° art. 210 40002)	3000	1

**Burin pour marteaux électriques
SDS max.**

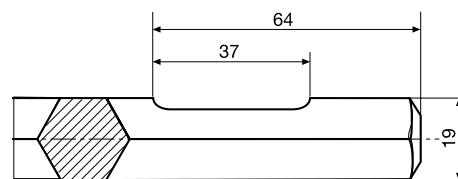
***Cinceles para martillos eléctricos
SDS max***

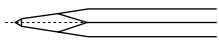
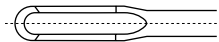
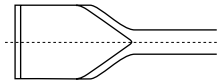


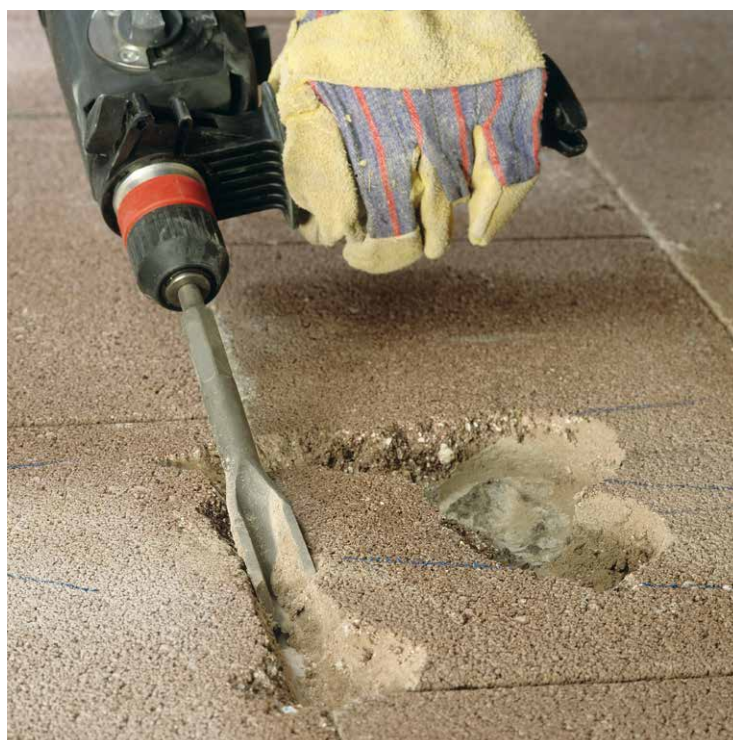
Extrémité de travail <i>Extremo de trabajo</i>	Type de burin <i>Tipo de cincel</i>	N.° art.	Longueur <i>Longitud</i> mm	Ø mm	Extrémité de travail, largeur, mm <i>Extremo de trabajo, ancho, mm</i>		Poids <i>Peso</i> g	VPE	Infos fabricant <i>Información del fabricante</i>
	Burin plat <i>Cinceles planos</i>	210 28000	280	18		25	450	10	AEG BOSCH DeWalt Duss HILTI HITACHI ITW Spit-Impex Kango Kress Makita Metabo Milwaukee Sparky
		210 40000	400	18		25	730	5	
		210 60000	600	18		25	1100	5	
	Pics <i>Punteros</i>	210 28001	280	18		-	450	10	
		210 40001	400	18		-	680	5	
		210 60001	600	18		-	1070	5	
	Burins-bêches <i>Cinceles anchos</i>	210 30017	300	18		80	760	5	
		210 40002	400	18		50	820	5	
	Burin-bêche large <i>Cincele ancho pala</i>	210 35008	350	18		105	950	5	
	Gouges <i>Cinceles rozadores</i>	210 30019	300	18		32	570	5	
		210 30013	300	18		26	560	5	
	Burins cannelés <i>Cinceles rozadores para ladrillos</i>	210 30007	300	18		32	680	5	
	Burins dentés <i>Cincele dentado</i>	210 30005	300	18		32	550	5	
	Burins à mortier <i>Cincele curvo para ladrillos</i>	210 30004	300	18		10	550	5	
	Burin de carreleur coudé à 20° <i>Cincele para azulejos acodado 20°</i>	210 30015	300	18		50	560	5	
		210 30018	300	18		80	610	5	
	Gouges à rainurer <i>Cinceles con alas</i>	210 38006	380	18		35	950	3	

Burin pour marteau électrique 6 pans 19 mm

Cinceles hexagonal para martillo eléctricos 19 mm

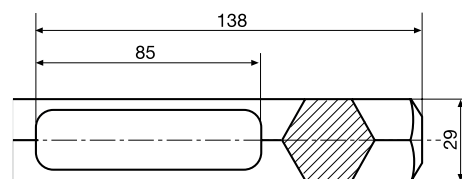


Extrémité de travail <i>Extremo de trabajo</i>	Type de burin <i>Tipo de cincel</i>	N.° art.	Longueur <i>Longitud</i> mm	 mm	Extrémité de travail, largeur, mm <i>Extremo de trabajo, ancho, mm</i>		Poids <i>Peso</i> g	VPE	Infos fabricant <i>Información del fabricante</i>
	Burin plat <i>Cinceles planos</i>	203 30000	300	19		25	650	5	Atlas Copco BOSCH DeWALT ELU HITACHI Kango Makita Milwaukee SPIT
		203 40000	400	19		25	900	5	
	Pics <i>Punteros</i>	203 30001	300	19		-	650	5	
		203 40001	400	19		-	850	5	
	Gouges <i>Cinceles rozadores</i>	203 30019	300	19		22	650	5	
	Burins-bêches <i>Cinceles anchos</i>	203 30002	300	19		50	700	5	
		203 30017	300	19		80	700	3	
		203 45002	450	19		50	1050	5	
	Burins cannelés <i>Cinceles rozadores para ladrillos</i>	203 30007	300	19		26	750	5	
		203 40007	400	19		26	1050	5	
		203 50007	500	19		26	1350	3	



**Burin pour marteau électrique
6 pans 29 mm**

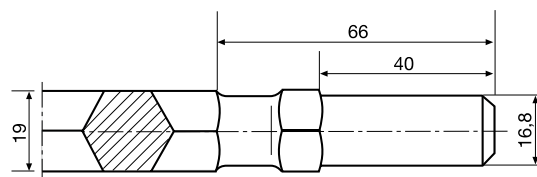
***Cinceles para martillo eléctrico
hexagonal 29 mm***



Extrémité de travail <i>Extremo de trabajo</i>	Type de burin <i>Tipo de cincele</i>	N.° art.	Longueur <i>Longitud</i> mm	mm	Extrémité de travail, largeur, mm <i>Extremo de trabajo, ancho, mm</i>	Poids <i>Peso</i> g	VPE	Infos fabricant <i>Información del fabricante</i>
	Burin plat <i>Cinceles planos</i>	205 40000	400	29	35	2050	3	BOSCH DeWALT HITACHI Makita
	Pics <i>Punteros</i>	205 40001	400	29	-	1900	3	
	Burins-bêches <i>Cinceles anchos</i>	205 40017	400	29	80	3000	1	

**Burin pour marteau électrique
16,8x40 mm**

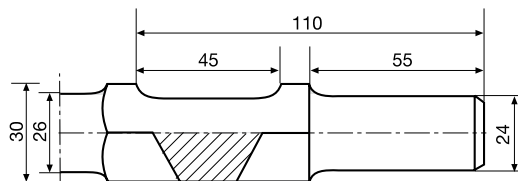
***Cinceles para martillos eléctricos
16,8x40 mm***

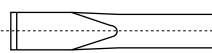


Extrémité de travail <i>Extremo de trabajo</i>	Type de burin <i>Tipo de cincele</i>	N.° art.	Longueur <i>Longitud</i> mm	mm	Extrémité de travail, largeur, mm <i>Extremo de trabajo, ancho, mm</i>	Poids <i>Peso</i> g	VPE	Infos fabricant <i>Información del fabricante</i>
	Burin plat <i>Cinceles planos</i>	215 36000	360	19	25	760	5	HILTI
	Pics <i>Punteros</i>	215 36001	360	19	-	760	5	
	Burins-bêches <i>Cinceles anchos</i>	215 36002	360	19	50	900	5	

Burin pour marteau électrique 24x55 mm

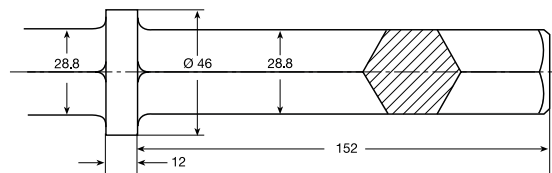
Cinceles para martillos eléctricos 24x55 mm

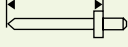
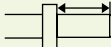
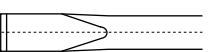
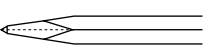


Extrémité de travail <i>Extremo de trabajo</i>	Type de burin <i>Tipo de cincel</i>	N.° art.	Longueur <i>Longitud</i> mm	 mm	Extrémité de travail, largeur, mm <i>Extremo de trabajo, ancho, mm</i>		Poids <i>Peso</i> g	VPE	Infos fabricant <i>Información del fabricante</i>
	Burin plat <i>Cinceles planos</i>	227 40000	400	30		35	1620	3	BOSCH Ferm HITACHI Makita RYOBI
	Pics <i>Punteros</i>	227 40001	400	30		-	1550	3	
	Burins-bêches <i>Cinceles anchos</i>	227 40017	400	30		80	2000	3	

Burins pour marteaux électriques et pneumatiques 29x152 mm

Cinceles para martillos eléctricos y neumáticos 29 x 152 mm



Extrémité de travail <i>Extremo de trabajo</i>	Type de burin <i>Tipo de cincele</i>	N.° art.	 mm	 mm	 mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
	Burin plat <i>Cinceles planos</i>	246 40000	400	29 x 152	30	2800	1
	Pics <i>Punteros</i>	246 40001	400	29 x 152	-	2800	1
	Burins-bêches <i>Cinceles anchos</i>	246 40017	400	29 x 152	80	3000	1

Infos fabricant
Información del fabricante

Airmatic
Atlas Copco
BOSCH

Böhler
Chicago
Compare

DeWALT
HITACHI
Ingersoll Rand

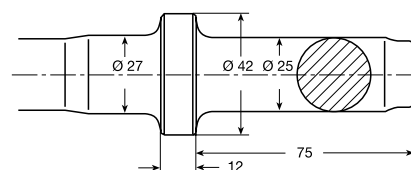
Irmer + Elze
Krupp
Lifton

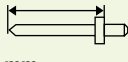
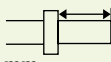
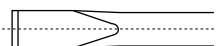
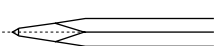
Makita
Montabert
SIG

Thor Power Tools

Burin pour marteaux pneumatiques 25 x 75 mm

Cinceles para martillos neumáticos 25x75 mm



Extrémité de travail <i>Extremo de trabajo</i>	Type de burin <i>Tipo de cincel</i>	N.° art.	 mm	 mm	 mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
	Burin plat <i>Cinceles planos</i>	232 35000	350	25 x 75	25	1600	1
		232 50000	500	25 x 75	25	2200	1
		232 100000	1000	25 x 75	25	4200	1
	Pics <i>Punteros</i>	232 35001	350	25 x 75	-	1600	1
		232 50001	500	25 x 75	-	2200	1
		232 100001	1000	25 x 75	-	4200	1

Infos fabricant

Información del fabricante

Aerac2

Airmatic
Atlas-Copco
Böhler
Compair
Dehaco

Deprag

Ecoair (Flottmann)
Frölich & Klüpfel
Hausherr
Ingersoll Rand
Irmer & Elze

Jagd- u. Sportwaffen Suhl

Jenbacher Werke (Airquick)
Kaeser
Kent (Red-Line)
Krupp
Maco-Meudon

Maco Sullair

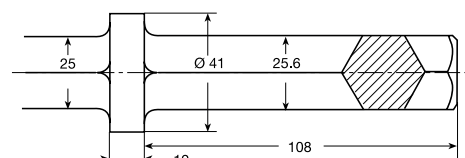
Mannesmann Demag
Montabert
Premag (CP)
Sclaverano
SIG

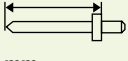
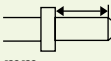
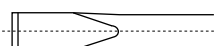
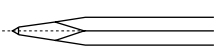
Spitznas

Thor Power Tools
Vistarini
Wacker

Burin pour marteaux pneumatiques 25 x 108 mm

Cinceles para martillos neumáticos 25x108 mm



Extrémité de travail <i>Extremo de trabajo</i>	Type de burin <i>Tipo de cincel</i>	N.° art.	 mm	 mm	 mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
	Burin plat <i>Cinceles planos</i>	242 40000	400	25 x 108	30	2200	1
		242 50000	500	25 x 108	30	2800	1
	Pics <i>Punteros</i>	242 40001	400	25 x 108	-	2200	1
		242 50001	500	25 x 108	-	2800	1

Infos fabricant

Información del fabricante

Aerac2

Airmatic
Atlas-Copco
Böhler
Compair
Dehaco

Deprag

Ecoair (Flottmann)
Frölich & Klüpfel
Hausherr
Ingersoll Rand
Irmer & Elze

Jenbacher Werke (Airquick)

Kaeser
Kent (Red-Line)
Krupp
Lifton
Maco-Meudon

Maco Sullair

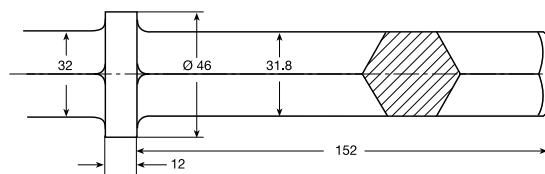
Mannesmann-Demag
Maruzen Kogyo
Montabert
Premag (CP)
Sclaverano

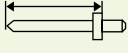
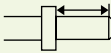
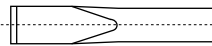
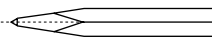
SIG

Spitznas
Stanley
Thor Power Tools
Vistarini
Wacker

Burin pour marteaux pneumatiques 32 x 152 mm

Cinceles para martillos neumáticos 32x152 mm



Extrémité de travail <i>Extremo de trabajo</i>	Type de burin <i>Tipo de cincele</i>	N.° art.	 mm	 mm	 mm	Poids <i>Peso</i> g	VPE
	Burin plat <i>Cinceles planos</i>	244 40000	400	32 x 152	35	3700	1
		244 50000	500	32 x 152	35	4300	1
		244 60000	600	32 x 152	35	5000	1
	Pics <i>Punteros</i>	244 40001	400	32 x 152	-	3700	1
		244 50001	500	32 x 152	-	4300	1
		244 60001	600	32 x 152	-	5000	1

Infos fabricant

Información del fabricante

Airmatic
Atlas-Copco
Böhler
Compair
Dehaco
Deprag

Ecoair (Flottmann)
Frölich & Klüpfel
Hausherr
HITACHI
Ingersoll Rand
Irmer & Elze

Jagd- u. Sportwaffen Suhl
Jenbacher Werke (Airquick)
Kent (Red-Line)
Krupp
Lifton
Maco-Meudon

Mannesmann Demag
Maruzen Kogyo
Montabert
NPK
Premag (CP)
Sclaverano

SIG
Spitznas
Stanley
Thor Power Tools
Vistarini



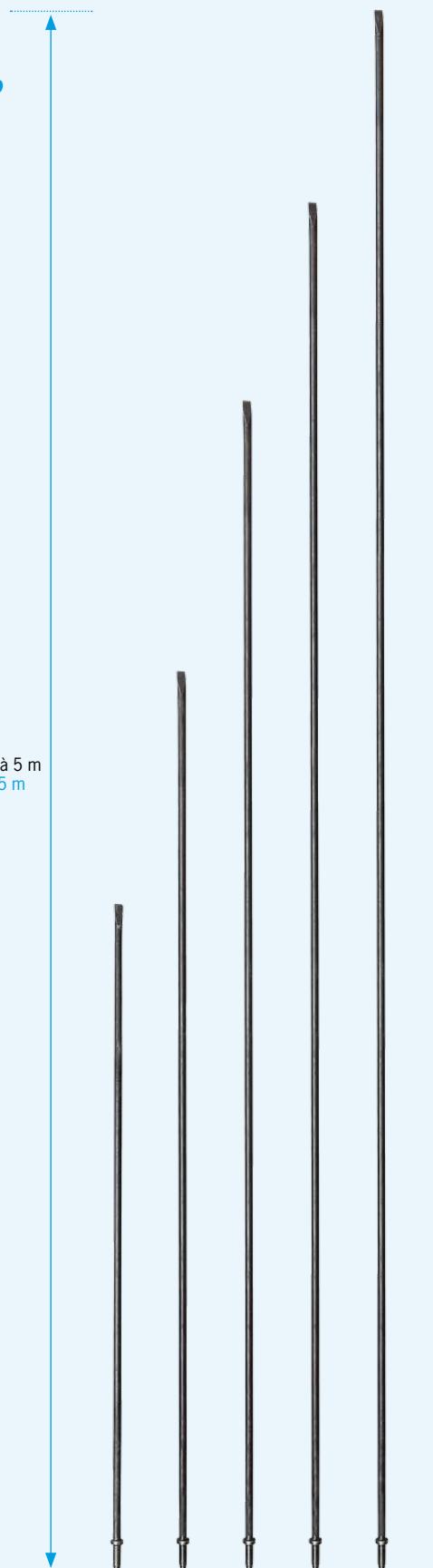
Vous recherchez d'autres emmanchements de burins
et d'autres types de burins ?
Discutons-en et nous trouverons une solution pour vous.
Busca otros encastrados o modelos de cinceles?
Hable con nosotros – Encontraremos una solución para usted.

Infos
Información

Nos burins évoluent
avec vos exigences

*Nuestros cinceles crecen junto
a sus requisitos*

Longueur jusqu'à 5 m
Longitud hasta 5 m



Extrémité de travail plate
Extremo de trabajo plano



Extrémité de travail pointue
Extremo de trabajo en punta



deux emmanchements différents disponibles
2 opciones diferentes de anclaje

Fabriqué sur mesure : burin XXL de RENNSTEIG.

Dans les fonderies avant tout, ainsi que dans la construction et l'exploitation minière, des burins de surlongueur sont utilisés. Le nom « Burin XXL » attire l'attention sur la dimension de ces produits, qui est incontournable pour différents domaines d'utilisation et applications spéciales. La forme et la dimension sont déterminées et ajustées selon l'objectif d'utilisation.

RENNSTEIG dispose de prérequis techniques pour la fabrication de burins en surlongueur. La longueur de production la plus grande possible dépend du matériau utilisé. En règle générale, RENNSTEIG est capable de produire des burins pour machines et manuels jusqu'à une longueur totale de cinq mètres. Les burins pour machines sont proposés dans de nombreuses formes d'extrémités enfichables – en fonction des différentes indications des fournisseurs de machines.

Les formes des extrémités de travail sont déterminantes et extrêmement importantes pour l'utilisation de burins XXL. Nous produisons sur demande également des formes spéciales sur demande dans les formes les plus ordinaires comme pointues et plates.

RENNSTEIG vous offre bien entendu un service XXL. Notre équipe commerciale se tient à votre disposition avec de solides connaissances et une sélection de produits déjà existante. Nous satisfaisons aux vœux spéciaux avec une offre spécifique. En outre, nous réparons vos burins XXL. Nous organisons l'enlèvement et la livraison. La réparation est effectuée sur le site d'Altersbach selon des paramètres de qualité correspondants. Nous garantissons ainsi une grande longévité des produits réparés.

Fabricados a medida: Cinceles XXL de RENNSTEIG.

Especialmente en las fundiciones, así como en la construcción y minería, se emplean cinceles de tamaño extragrande. El nombre "Cinceles XXL" acentúa el tamaño de estos productos, imprescindibles para diferentes áreas de aplicación y aplicaciones especiales. La forma y el tamaño de los cinceles se determinan y adaptan al uso previsto.

RENNSTEIG dispone de los requisitos técnicos para la fabricación de cinceles de tamaños extragrandes. La longitud de producción más grande posible depende sin embargo del material empleado. Generalmente RENNSTEIG puede producir cinceles mecánicos y manuales de hasta una longitud total de cinco metros. Los cinceles mecánicos se ofrecen con extremos de inserción de formas variadas, según las distintas especificaciones de los fabricantes de los martillos.

Las formas de los extremos de trabajo son determinantes y extremadamente importantes para el uso de los cinceles XXL. Producimos las formas más comunes, como de punta y planos, y si lo desea también con formas especiales según sus requisitos.

Naturalmente RENNSTEIG le ofrece también un servicio XXL. Nuestro equipo de ventas está a su disposición con unos conocimientos consolidados y una oferta de productos ya existente. Para sus necesidades especiales le haremos una oferta específica. Además, también reparamos sus cinceles XXL. Organizamos la recogida y la entrega. La reparación se realiza en nuestra sede de Altersbach (Alemania) siguiendo unos criterios de calidad correspondientes. Con ello le garantizamos una larga vida útil de los productos reparados.



Trempe inductive des burins
Temple inductivo de los cinceles



Utilisation de burins XXL
Cinceles XXL en acción

Vous recherchez une solution d'outillage individuelle ? Profitez de nos compétences de développeurs !

Busca una solución de herramienta individual? Benefíciase de nuestra competencia en desarrollo!

Avec RENNSTEIG, un partenaire compétent se tient à vos côtés pour des outils nouveaux, innovants et individuels. À l'heure actuelle, plus de 50 brevets internationaux sont le résultat de la recherche constante de solutions toujours nouvelles et meilleures. Nos experts en développement, construction d'outils et production transposent vos désirs et idées en un produit sophistiqué et complètement opérationnel. Favoriser les échanges d'informations et l'implication de nos clients dans les décisions du processus de développement est une condition préalable essentielle au succès.

Notre vaste service personnalisé pour les clients offre de multiples possibilités d'équipement et de marquage. Des impressions avec les lasers ou imprimantes les plus récentes ainsi que des variantes de poignées et de couleurs donnent l'apparence individuelle de votre choix à vos outils. Notre équipe vous apportent aide et conseils.

Con RENNSTEIG tiene a su lado un socio competente a la hora de crear herramientas nuevas, innovadoras e individuales. Actualmente, las más de 50 patentes internacionales son el resultado de una búsqueda continua de soluciones nuevas y mejores. Nuestros expertos en desarrollo, construcción de herramientas y producción convierten sus deseos e ideas en un producto madurado y listo para ser usado. Un intercambio de ideas activo y la inclusión de nuestros clientes en la toma de decisiones a lo largo del proceso de desarrollo son un requisito importante para conseguir el éxito.

Nuestro amplio servicio individualizado para el cliente le ofrece numerosas posibilidades en el equipamiento y el marcado. Las rotulaciones láser, las impresoras más vanguardistas, así como las diferentes variantes de manipulación y colores dan a sus herramientas el aspecto individual deseado. Nuestro equipo está a su disposición para cualquier cosa que necesite al respecto.

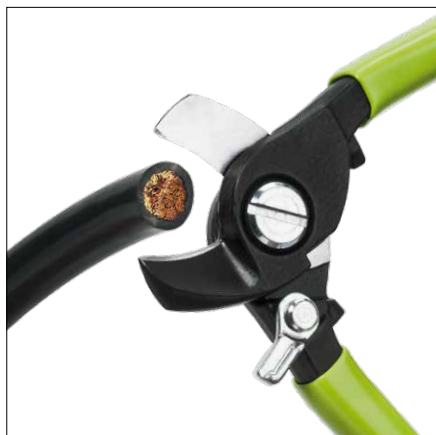


Une sélection représentative de nos produits spécifiques au client.
Una selección representativa de productos específica para clientes.

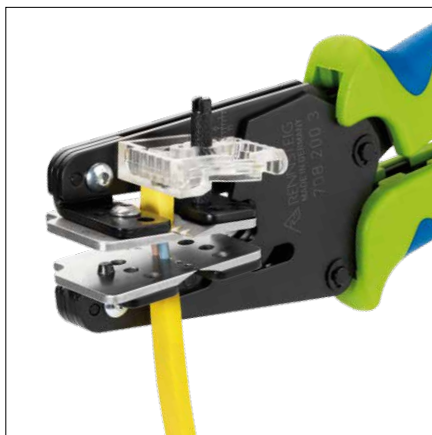


Connaissez-vous nos outils pour le travail du câble ?

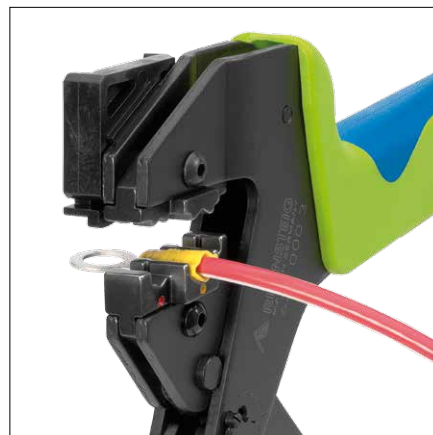
Conoce nuestras herramientas para el procesamiento de cables?



Coupe
Corte



Dénudage
Pela cables



Sertissage
Crimpado

Les outils de qualité de RENNSTEIG pour l'usinage de câbles sont utilisés dans le monde entier. Vous trouverez l'ensemble de la gamme dans notre catalogue de 104 pages. Commandez votre exemplaire personnel gratuit – par téléphone au +49 3 68 47 / 4 41-0 ou par e-mail sur info@rennsteig.com

Las herramientas RENNSTEIG para el procesamiento de cables se emplean en todo el mundo. En nuestro catálogo de 104 páginas encontrará toda la oferta de productos. Pida su ejemplar gratuito por teléfono: +49 3 68 47 / 4 41-0 o por correo electrónico: info@rennsteig.com





Données GPS :
Datos GPS:
50° 40' 18" N
10° 33' 18" E

Rennsteig Werkzeuge GmbH

An der Koppel 1
98547 Viernau
Germany

Tel: +49 (0) 36847 / 4 41-0
Fax: +49 (0) 36847 / 4 41-14
E-Mail: info@rennsteig.com

www.rennsteig.com

RENNSTEIG im Internet

